

# Notas sobre Cantares

Edición 2016

Dr. Thomas L. Constable

## Introducción

### TÍTULO

En la Biblia hebrea, el título de este libro es "El Cantar de los Cantares". Proviene de Cantares 1:1. Los traductores de la Septuaginta y de la Vulgata adoptaron este título. La palabra en latín para canción es *canticum*, de la cual obtenemos la palabra *Cantares*, otro título para este libro. Algunas traducciones al inglés han mantenido el título "Cantar de los Cantares" (por ejemplo, NIV, TNIV), pero muchas han cambiado a "Cantares de Salomón", basado en Cantares 1:1 (por ejemplo, NASB, AV, RSV, NKJV).

"El nombre puede ser una especie de doble sentido: es la más fina de las canciones de Salomón (en el sentido superlativo de "cantar de cantares"), y también es una sola obra musical compuesta de muchas canciones."<sup>1</sup>

### ESCRITOR Y FECHA

Muchas referencias a Salomón en todo el libro confirman la afirmación de Cantares 1:1 que Salomón escribió este libro (ver 1:4-5, 12; 3:7, 9, 11; 6:12; 7:5; 8:11-12; 1 Reyes 4:33). Reinó entre 971 y 931 a.C. Richard Hess creía que el escritor es desconocido y que podría haber sido cualquiera, incluso a una mujer, y que la heroína femenina veía y describía a su amante como un rey: como un Salomón.<sup>2</sup> Duane Garrett creía que el libro fue escrito, ya sea "por Salomón" o "para Salomón," por un poeta de la corte de los días de Salomón.<sup>3</sup> Algunos estudiosos han argumentado que el libro es una colección de canciones escritas por varios poetas, pero este punto de vista no está apoyado en el texto.<sup>4</sup>

¿Cómo podría Salomón, quien tenía 700 esposas y 300 concubinas (1 Reyes 11:3), ser el mismo amante fiel que este libro presenta? Podría ser él si se hizo polígamo después de los acontecimientos que tuvieron lugar en este libro. Eso parece ser una explicación más probable a la que él era polígamo cuando ocurrieron estos eventos y que simplemente omiten referencia a sus otros amores. Probablemente él escribió el libro antes de

---

<sup>1</sup>Duane A. Garrett, "Song of Songs," in *Song of Songs, Lamentations*, p. 26.

<sup>2</sup>Richard S. Hess, *Song of Songs*, pp. 34-35, 39, 50, 53, 67.

<sup>3</sup>Garrett, p. 25.

<sup>4</sup>See *ibid.*, p. 29.

convertirse en polígamo. No sabemos qué edad tenía Salomón cuando se casó por segunda vez. La historia registrada en Reyes y Crónicas no está en estricto orden cronológico. La Sulamita probablemente no era la hija del faraón, en vista de las referencias en el libro (1 Reyes 3:1; cf. Cant. 4:8). Un escritor afirmó que era la hija del faraón.<sup>5</sup> Otro punto de vista es que "Sulamita" es simplemente la forma femenina del nombre "Salomón"<sup>6</sup> Por lo tanto, Salomón pudo haber escrito este libro en su juventud. Tal vez escribió la mayor parte de los proverbios en la mitad de su vida y Eclesiastés en su vejez. El contenido de estos tres escritos ha sugerido ese orden para muchos estudiantes del libro remontándolo a sus primeros intérpretes.

## **GÉNERO E INTERPRETACIÓN**

Este libro ha recibido interpretaciones más variadas que quizás cualquier otro libro de la Biblia.<sup>7</sup> Algunos autores creían que presenta al lector el "mayor desafío hermenéutico" en el Antiguo Testamento.<sup>8</sup> Un excelente exégeta lo llamó "el libro más oscuro del Antiguo Testamento."<sup>9</sup>

"Entre los libros de la Biblia, Cantares es uno de los más pequeños, más difíciles y, sin embargo, uno de los más populares entre los judíos y los cristianos. A través de los siglos, cientos de libros y comentarios han sido escritos y un sin número de sermones predicados sobre estos 117 versículos".<sup>10</sup>

Los estudiantes de la Biblia han comprendido a Cantares como una alegoría, un género extendido, un drama con dos o tres personajes principales, o una colección de canciones de boda. Otros han pensado que es una colección de liturgias paganas de culto de la fertilidad o una antología de canciones que exaltan el amor, por nombrar sólo las interpretaciones más comunes.<sup>11</sup> Es evidente que por lo menos es un poema de amor<sup>12</sup> o una colección de poemas de amor.<sup>13</sup>

<sup>5</sup>Victor Sasson, "King Solomon and the Dark Lady in the Song of Songs," *Vetus Testamentum* 39:4 (October 1989):407-14.

<sup>6</sup>Tremper Longman III, *Song of Songs*, p. 192; Craig Glickman, *Solomon's Song of Love*, pp. 115-16.

<sup>7</sup>H. H. Rowley, "The Interpretation of the Song of Songs," in *The Servant of the Lord*, p. 197; Franz Delitzsch, *Biblical Commentary on the Song of Songs and Ecclesiastes*, pp. 3, 4; Garrett, pp. 59-91.

<sup>8</sup>Andre LaCocque, *Romance, She Wrote: A Hermeneutical Essay on Song of Songs*, p. xi.

<sup>9</sup>Delitzsch, p. 1.

<sup>10</sup>G. Lloyd Carr, *The Song of Solomon*, p. 15.

<sup>11</sup>See Dennis F. Kinlaw, "Song of Songs," in *Psalms-Song of Songs*, vol. 5 of *The Expositor's Bible Commentary*, pp. 1202-5; J. Paul Tanner, "The History of Interpretation of the Song of Songs," *Bibliotheca Sacra* 154:613 (January-March 1997):23-46; Greg W. Parsons, "Guidelines for Understanding and Utilizing the Song of Songs," *Bibliotheca Sacra* 156:624 (October-December 1999):399-422; Gordon H. Johnston, "The Enigmatic Genre and Structure of the Song of Songs, Part 2" *Bibliotheca Sacra* 166:662 (April-June 2009):163-80; and especially Paige Patterson, *Song of Solomon*, pp. 17-27, for brief but helpful discussions of approaches to interpretation.

<sup>12</sup>J. Cheryl Exum, *Song of Songs: A Commentary*, p. 1; *The Nelson Study Bible*, p. 1097.

<sup>13</sup>Gordon H. Johnston, "The Enigmatic Genre and Structure of the Song of Songs, Part 3," *Bibliotheca Sacra* 166:663 (July-September 2009):289-305; Tremper Longman III and Raymond B. Dillard, *An Introduction to the Old Testament*, pp. 292-93.

"El descubrimiento de la poesía amorosa de la antigua Mesopotamia y Egipto ha revolucionado el estudio de los Cantares. Como mínimo, esta poesía ha demostrado de una vez por todas que Cantar de los Cantares no es una rareza literaria ni huérfana, sino es parte de una larga historia de la poesía de amor antigua".<sup>14</sup>

"Aunque el Cantar no es una alegoría, se puede admitir que se presta a la interpretación alegórica".<sup>15</sup>

Los que interpretan el libro alegóricamente - la mayoría de los intérpretes que lo hacen - creen que lo que el escritor dijo es sólo una cáscara simbólica de un significado espiritual más profundo que el lector debe descubrir. Los intérpretes judíos tomaron esta revelación más profunda, como el amor de Dios para Israel. Los eruditos cristianos lo han visto con frecuencia como el amor de Cristo por la iglesia<sup>16</sup> o de la relación de Cristo con los creyentes - a veces en Israel y algunas veces en la iglesia.<sup>17</sup> Sin embargo, el texto en sí no indica que debemos interpretar este libro de manera diferente a cualquier otro libro de la Biblia.<sup>18</sup>

"Todas las cosas son posibles para los que alegorizan - y lo que se les ocurre es por lo general herético".<sup>19</sup>

Otra cuestión interpretativa es si los personajes principales eran personas reales o figuras compuestas, tipos de amantes en lugar de individuos específicos. El libro los presenta como personas reales e incluso la mayoría de las personas que los ven como tipos de amantes admiten que los personajes "parecen tomar distintas personalidades a medida que llegamos a conocerlos".<sup>20</sup> Ha parecido a muchos intérpretes, incluso a mí, que el libro presenta a la Sulamita y a Salomón como personas reales. Sin embargo, esto es poesía, por lo que los personajes pueden ser algo idealizados.<sup>21</sup>

La mayoría de los intérpretes conservadores que ven el libro como un género extendido creen que los acontecimientos registrados realmente tuvieron lugar, en contraste con los intérpretes alegóricos, pero su importancia principal radica en su valor ilustrativo.<sup>22</sup>

"El pastor es un cuadro de Cristo, el gran Pastor de las ovejas. La Sulamita refleja la Iglesia o al creyente individual dedicado a él. Salomón representa el príncipe de este mundo armado con toda la pompa mundana, el poder y

---

<sup>14</sup>Garrett, p. 47.

<sup>15</sup>Exum, p. 77.

<sup>16</sup>E.g., John Phillips, *Exploring the Song of Solomon*.

<sup>17</sup>See Matthew Henry, *Commentary on the Whole Bible*, pp. 811-25; Robert Jamieson, A. R. Fausset, and David Brown, *Commentary Practical and Explanatory on the Whole Bible*, p. 488; Andrew Miller, *Meditations on the Song of Solomon*, p. 160.

<sup>18</sup>See Parsons, p. 402; and Longman and Dillard, pp. 293-97.

<sup>19</sup>Warren W. Wiersbe, "Song of Solomon," in *The Bible Exposition Commentary/Wisdom and Poetry*, p. 542.

<sup>20</sup>Exum, p. 8.

<sup>21</sup>Garrett, p. 40.

<sup>22</sup>E.g., J. Hudson Taylor, *Union and Communion*.

magnificencia. Las mujeres de la corte son los que lo admiran y que miran con recelo a los que dan la espalda al mundo, su sistema, y todo lo que tiene que ofrecer a cambio de un ausente y, para ellos, desconocido Amado".<sup>23</sup>

"Los hermanos [de la Sulamita] representan a la nación de Israel".<sup>24</sup>

La enseñanza básica que tales intérpretes cristianos ven es el amor de Cristo por la iglesia y el amor de la iglesia por Cristo. Una vez más, el texto en sí no indica que este libro requiera una interpretación diferente de los otros libros de la Biblia.

"Este punto de vista difiere del alegórico en que trata de hacer justicia al lenguaje real de la Canción sin buscar un significado especial en cada frase, como el punto de vista alegórico lo hace".<sup>25</sup>

Un análisis cuidadoso del texto ha convencido a la mayoría de los estudiosos que el Canto de Salomón no era un drama hebreo,<sup>26</sup> aunque algunos han defendido este punto de vista.<sup>27</sup> No hay evidencia de que los hebreos tuvieran dramas de este tipo en los días de Salomón.<sup>28</sup> Un escritor creía que en forma, el libro es un drama, y en género lo más probable es una analogía, "un modelo terrenal de amor celestial".<sup>29</sup>

"El Cantar de los Cantares parece ser la letra de la música que habría sido cantada por profesionales [es decir, la lírica], individuos que eran lo suficientemente capacitados para dominar una obra de esta complejidad".<sup>30</sup>

Algunos intérpretes creen que tres personajes principales están a la vista, a saber, Salomón, la joven Sulamita, y su amante pastor.<sup>31</sup> Sin embargo, lo que algunos estudiosos han atribuido al amante pastor puede hacer referencia con la misma facilidad a Salomón. No era raro en la literatura del antiguo Oriente Próximo el referirse a los reyes como pastores, ya que servían en una función pastoral en relación con su gente. Por otra parte, muchos de ellos tenían muchos rebaños (cf. 2:7). El pastor es también una figura apropiada para un amante, porque él se preocupa con ternura por el bienestar de sus ovejas.

Probablemente el cantar de Salomón era un solo poema de amor compuesto por varias estrofas (párrafos poéticos) que el escritor diseñó para lidiar principalmente con el tema del amor humano y el matrimonio. Este fue el punto de vista de muchos rabinos judíos de la antigüedad.<sup>32</sup> Esta es también la conclusión a la que han llegado muchos comentaristas

---

<sup>23</sup>Phillips, p. 9.

<sup>24</sup>Ibid., p. 148.

<sup>25</sup>Sierd Woudstra, "The Song of Solomon," in *The Wycliffe Bible Commentary*, p. 595.

<sup>26</sup>See Parsons, pp. 403-4.

<sup>27</sup>E.g., Delitzsch, p. 9; and Marvin Pope, *Song of Songs*.

<sup>28</sup>G. Lloyd Carr, "Is the Song of Songs a 'Sacred Marriage' Drama?" *Journal of the Evangelical Theological Society* 22:2 (June 1979):103-114. See also Garrett, pp. 76-81.

<sup>29</sup>Eugene H. Merrill, in *The Old Testament Explorer*, pp. 511, 512-13.

<sup>30</sup>Garrett, p. 57.

<sup>31</sup>E.g., F. Godet, "The Interpretation of the Song of Songs," in *Classical Evangelical Essays in Old Testament Interpretation*, pp. 151-75; W. Graham Scroggie, *Know Your Bible*, 1:119; Phillips, p. 8; et al.

<sup>32</sup>See David A. Hubbard, *Ecclesiastes, Song of Solomon*, p. 256.

conservadores que han tratado de interpretar este libro de la misma forma en que interpretan otros libros de la Biblia (es decir, literalmente, históricamente, y gramaticalmente).<sup>33</sup> También es la conclusión de algunos eruditos liberales que han analizado la estructura del libro.<sup>34</sup>

"Incluso entre aquellos que creen que el texto es sólo una antología de canciones de amor, no hay acuerdo sobre cuántas canciones hay. En el análisis de Keel (*Cantar de los Cantares*, 18), hay cuarenta y dos poemas individuales en la Canción. Murphy (65-67) tiene nueve divisiones en la canción. Longman (viii) dice que hay veintitrés poemas y Goulder (*Canción de catorce canciones*) dice que hay catorce poemas".<sup>35</sup>

El amor es un tema importante de revelación especial, y el amor humano en particular es una característica central de la misma también (cf. Lv.19:18; Mt.22:36-39; Jn 13:34-35). En consecuencia, no debe parecer increíble que Dios nos dio este libro para ayudarnos a comprender mejor este tema.<sup>36</sup>

Sin embargo, parece claro que este libro también tiene un valor espiritual, específicamente para aclarar el amor divino-humano.<sup>37</sup>

"... Se reconoce ampliamente que la Biblia es un libro de fe y teología y no hay lugar en el canon para literatura no teológica....

"Los planteamientos literales de Dillow, Glickman, y otros son mucho más fieles a la intención del libro [que otros enfoques]. Las limitaciones de estos enfoques estrictamente literales son la tendencia a ver la sexualidad como una característica más prominente del Cantar que se justifica por el texto y la propensión a reaccionar de forma exagerada a los absurdos del método alegórico hasta el punto de la falta justificable de analogía [espiritual]".<sup>38</sup>

"La Canción llena un vacío necesario en las Escrituras porque respalda el sexo y lo celebra más allá de toda expectativa. Aunque el abuso es posible y hay que evitarlo, el sexo no es inherentemente malo, ni se limita a una función procreativa. En cambio, el sexo permite una experiencia de amor

---

<sup>33</sup>E.g., Glickman, and Garrett.

<sup>34</sup>E.g., J. Cheryl Exum, "A Literary and Structural Analysis of the Song of Songs," *Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft* 85 (1973):47-79; and William Shea, "The Chiastic Structure of the Song of Songs," *Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft* 92 (1980):378-96. See Gordon H. Johnston, "The Enigmatic Genre and Structure of the Song of Songs, Part 1," *Bibliotheca Sacra* 166:661 (January-March 2009):36-52, for further discussion of the genre and structure of the Song.

<sup>35</sup>Garrett, p. 25.

<sup>36</sup>For a summary of the doctrine of man in the Song of Solomon, see Roy B. Zuck, "A Theology of the Wisdom Books and the Song of Songs," in *A Biblical Theology of the Old Testament*, pp. 254-55. For a study of "love," see Carr, *The Song . . .*, pp. 60-63.

<sup>37</sup>Hess, in his commentary, included a section of theological implications after his interpretation of each canticle.

<sup>38</sup>Patterson, p. 25.

cuya intensidad no tiene paralelo en este cosmos y sirve como una señal que apunta al mayor amor que yace más allá de ella".<sup>39</sup>

Algunas de las enseñanzas teológicas del libro son las siguientes: el rechazo del ideal ascético, el punto de vista de Dios en el amor romántico y la moralidad sexual, la importancia de la ternura y la fomentación de una relación, las alegrías fugaces de la juventud, el valor de un sentido de anhelo, y la transformación del alma.<sup>40</sup>

La evidencia de la unidad dentro del libro argumenta en contra de que sea sólo una colección de poemas que tenían una similitud general uno con otro que el escritor después ensambló dentro de una canción.<sup>41</sup>

"Requiere un poco de dolores el averiguar cuál es el significado del Espíritu Santo en varias partes de este libro; ya que muchos de los cantos de David se nivelan a la capacidad de los más malvados, y hay aguas menos profundas por las que un cordero puede vadear, por lo que este de Salomón ejercitará las capacidades de los más estudiados, y existen profundidades en las que un elefante puede sumergirse".<sup>42</sup>

## **PROPÓSITO**

Probablemente, el propósito principal de Dios en inspirar este libro de la Biblia fue el darnos una revelación en cuanto a la forma en que el amor entre un hombre y una mujer debe parecer.<sup>43</sup> Los personajes de este libro generalmente se comparten unos con otros de la manera en que un hombre y una mujer enamorados deberían comportarse en sus actitudes y actividades.

"Salomón era un hombre de muchas amantes, y el Cantar de los Cantares es un registro de una de las relaciones que se destacó por encima de todas las demás....

"El Cantar de los Cantares se remonta al diseño de prototipo de Dios en el Jardín del Edén de un hombre y una mujer, en matrimonio, una relación que Dios ha diseñado para ser mutuamente exclusiva. Este libro, por tanto, presenta un mensaje más relevante y urgente para hoy".<sup>44</sup>

---

<sup>39</sup>Hess, p. 35.

<sup>40</sup>Garrett, pp. 97-121.

<sup>41</sup>Robert Gordis, *The Songs of Songs and Lamentations*, among others advocated this collection of love songs view. For a fuller discussion of the complex history of the interpretation of this book, see S. Craig Glickman, *A Song for Lovers*, pp. 173-88. The Bible encyclopedias and the Old Testament Introductions also have information on this subject. See also other sources listed in the bibliography of these notes.

<sup>42</sup>Henry, p. 811.

<sup>43</sup>See Robert B. Laurin, "The Life of True Love: The Song of Songs and Its Modern Message," *Christianity Today*, August 3, 1962, pp. 10-11;

<sup>44</sup>J. Paul Tanner, "The Message of the Song of Songs," *Bibliotheca Sacra* 154:614 (April-June 1997):160, 161.

"El prospecto de tener hijos no es necesario para justificar el amor sexual en el matrimonio. Significativamente, el Cantar de los Cantares no hace referencia a la procreación. Debe recordarse que el libro fue escrito en un mundo donde una mayor importancia era puesta en la descendencia y el valor de una mujer era a menudo medido en términos del número de sus hijos. El sexo fue visto a menudo con referencia a la procreación; sin embargo, no hay rastro de eso aquí. El canto es una canción en alabanza al amor por el amor y por el amor solamente. Esta relación no necesita justificación más allá de sí misma".<sup>45</sup>

La relación de amor entre un hombre y una mujer es una ilustración de la relación de amor dentro de la Divinidad y entre Dios e Israel y entre Cristo y la Iglesia (cf. Os. 3:1; Ef. 5:32). Por lo tanto, parte del propósito de este libro parece ser la revelación de esas relaciones de amor más básicas para la *aplicación* por parte del lector.

"El propósito del libro... Es describir y exaltar el amor conyugal humano....El amor que existe entre ellos también retrata el amor en el nivel más alto y más perfecto", aquel entre Dios y los objetos de su gracia".<sup>46</sup>

"El uso de la metáfora del matrimonio para describir la relación de Dios con su pueblo es casi universal en la Escritura....

"El amor humano es, pues, un buen dispositivo pedagógico para emitir luz sobre el amor divino."<sup>47</sup>

"Al crear al hombre -hombre y mujer- en su propia imagen y unirlos para que llegaran a ser una sola carne, Dios nos hace copias tanto de sí mismo en su unidad trinitaria y como la distinción de un Dios y tres personas y de sí mismo en relación con el pueblo de su elección en gracia. Analógicamente, lo que existe entre el Padre y el Hijo y el Espíritu Santo, y lo que debe existir y existe entre Dios e Israel y Cristo y la Iglesia, es también lo que debe existir en la relación de un hombre y una mujer y más específicamente entre marido y mujer. Ni la relación intra-trinitaria ni la unión entre el novio celestial y su novia es una buena copia de un original malo. El matrimonio terrenal tal como es vivido ahora es una mala copia de un buen original".<sup>48</sup>

"Hay algo proléptico y escatológico en la pasión humana. Nos ocupamos de símbolos que son una imagen de realidades eternas. No es una sorpresa que este libro esté incluido en el canon".<sup>49</sup>

---

<sup>45</sup>Kinlaw, p. 1207.

<sup>46</sup>Merrill, p. 512.

<sup>47</sup>Kinlaw, p. 1208. See also Longman and Dillard, p. 300.

<sup>48</sup>Geoffrey W. Bromiley, *God and Marriage*, p. 77.

<sup>49</sup>Kinlaw, p. 1209.

## **CANONICIDAD**

Ha habido tres razones principales por las que algunos eruditos han pensado que este libro no merece estar en la Biblia. En primer lugar, no contiene el nombre de Dios. Sin embargo, el nombre de Dios puede que aparezca en 8:6. Incluso, lo que hace a este libro teológico o religioso no es sólo la presencia de un nombre divino. El nombre de Dios tampoco aparece en el libro de Ester y de Eclesiastés

En segundo lugar, la presencia de un lenguaje honesto describiendo la intimidad física parece inapropiado en la Biblia para algunas personas. Sin embargo, la Biblia presenta el matrimonio como sagrado, incluyendo sus aspectos físicos.

En tercer lugar, la dificultad de la interpretación ha hecho que algunos lectores lo rechacen como no-canónica. Esta crítica no reconoce que los humanos finitos y caídos puede que no comprendan fácilmente las revelaciones de un Dios infinito y omnisciente.

"Al igual que otras porciones de la Palabra de Dios, este libro tiene sus dificultades. Pero de igual manera las tienen todas las obras de Dios. ¿No es el hecho de que superen nuestra capacidad de comprensión e investigación sin ayuda un 'manual de signos' de la divinidad? ¿Puede el hombre débil tener la expectativa de comprender el poder divino, o de entender e interpretar las obras de las providencias del que todo lo sabe? Y si no es así, ¿es una sorpresa que su Palabra también necesite una sabiduría súper humana para ser interpretada? Gracias a Dios, la iluminación del Espíritu Santo es prometida a todos los que la buscan: ¿Qué más podemos desear?"<sup>50</sup>

Cantar de los Cantares es el primero de los cinco "Megillah" que son los cinco rollos leídos por los judíos en varias fiestas. Ellos leen Cantar de los Cantares el Sábado de la semana de Pascuas como una alegoría histórica empezando con el Éxodo y terminando con la venida del Mesías.<sup>51</sup> Los judíos también leen Rut en el Pentecostés, Eclesiastés en la Fiesta de los Tabernáculos, Ester en la Fiesta de Purim y Lamentaciones en el aniversario de la destrucción de Jerusalén. El Megillah es la segunda parte de la división de los Escritos de la Biblia Hebrea, la primera parte de lo que es el Libro de la Verdad, que consiste en los Salmos, los Proverbios, y Job. La tercera parte de los Escritos contiene Daniel, Esdras-Nehemías y Crónicas. La sección de la Ley contiene la Torá o Pentateuco: Génesis a Deuteronomio. Los profetas contienen los Profetas Anteriores (Josué, Jueces, Samuel y Reyes) y los Profetas Posteriores (Isaías, Jeremías, Ezequiel y los doce Profetas Menores).

---

<sup>50</sup>Taylor, p. 2.

<sup>51</sup>Longman, p. 2; Garrett, p. 13.



**TEXTO**

El texto hebreo del Canto es bueno, pero el libro es muy difícil de traducir. Palabras que se producen sólo en este libro (*hapax legomena*) comprenden el 9.2 por ciento de su vocabulario, y el 11.3 por ciento de las palabras son exclusivas de este libro.<sup>52</sup>

**BOSQUEJO**

Parece haber una progresión en tiempo que las canciones sucesivas que componen este libro revelan. Franz Delitzsch fue uno que proponía este punto de vista. Garrett defendió este punto de vista <sup>53</sup> y yo estoy de acuerdo y lo he reflejado en el siguiente bosquejo. Sin embargo, no todos los estudiosos creen que los cantos individuales son secuenciales.

- I. Lo sobreescrito 1:1
- II. El cortejo 1:2 - 3:5
  - A. El inicio del amor 1:2-11
    1. Anhelos por el novio 1:2-4
    2. la inseguridad de la chica 1:5-8
    3. Elogio de Salomón 1:9-11
  - B. El crecimiento del amor 1:12 - 3:5
    1. Admiración mutua 1:12 - 2:7
    2. El aumento de añoranza 2:8-17
    3. El dolor de la separación 3:1-5
- III. La boda 3:6 - 5:1
  - A. La procesión 3:6-11
  - B. La consumación 4:1 - 5:1
    1. la belleza de la novia 4:1-7
    2. La petición del novio 4:8
    3. El amor de la novia 4:9-11
    4. la pureza de la novia 4:12-15
    5. La rendición de la novia 4:16 - 5:1
- IV. El proceso de maduración 5:2 - 8:4
  - A. El problema de la apatía 5:2 - 6:13
    1. La indiferencia y la retirada 5:2-8
    2. Afecto renovado 5:9-16
    3. Pasos hacia la reconciliación 6:1-3
    4. Restauración de la intimidad 6:4-13

<sup>52</sup>Exum, *Song of . . .*, p. 29; Garrett, pp. 15-16. Longman, pp. 1-70, provided good discussion of many introductory subjects.

<sup>53</sup>Garrett, pp. 30-35. He also saw a chiasmic structure in the book and identified 13 individual songs.

- B. Comunicando afecto 7:1-10
  - 1. Encantos de la esposa 7:1-6
  - 2. Los deseos del esposo 7:7-9
  - 3. La unidad última 7:10
- C. La iniciativa de la esposa 7:11-13
- D. Aumento de la intimidad 8:1-4
  
- V. La conclusión 8:5-7
- VI. El epílogo 8:8-14
  - A. El pasado 8:8-12
  - B. La presente 8:13-14

### **MENSAJE**

La cultura contemporánea ha afectado la interpretación de este libro más que a la mayoría de los otros libros de la Biblia. Por muchos años, los creyentes consideraron a este libro como una revelación del amor de Dios por el creyente y el amor del creyente hacia Dios, expresado en un vívido lenguaje metafórico. Este fue el punto de vista predominante durante siglos cuando la mayoría de las personas no hablaban de las intimidades del amor humano físico públicamente. Con la revolución sexual que comenzó en la década de los 60's, hay muchos intérpretes que creen que este libro es una revelación del amor de dos seres humanos por cada uno exclusivamente. Algunos incluso han sugerido que es un manual del matrimonio inspirado que Dios nos ha dado para permitirnos desarrollar matrimonios fuertes. Algunos rabinos judíos de la antigüedad creían que este era su propósito también.

Creo que Dios nos dio este libro para que pudiéramos entender primeramente la naturaleza del amor. Pienso que Dios quería que *aplicáramos* ese conocimiento: tanto en nuestro amor para nuestros cónyuges como en nuestro amor hacia nuestro Salvador. En otras palabras, creo que el propósito es “tanto... como,” en vez de “uno... o el otro.” Este es también el punto de vista de muchos estudiosos evangélicos contemporáneos, incluyendo Merrill, Hubbard, y Hess.

Este libro hace hincapié en la supremacía del amor. La vida *humana* encuentra su máxima plenitud en el amor de un hombre y una mujer. La vida *espiritual* encuentra su máxima plenitud en el amor de un ser humano y en Dios. Jesucristo hace que el cumplimiento de amor en los planos espirituales y humanos sea posible. Él manifestó el amor de Dios a la humanidad. En consecuencia, nosotros podemos amarlo, y podemos amar a los demás. Mateo 22:37-39 nos da el más grande mandamiento, esto es: amar a Dios con todo nuestro corazón y al prójimo como a nosotros mismos. Por lo tanto, nuestro amor por Dios y nuestro amor por otro ser humano, ambos son muy importantes para Dios. 1 Juan 4:17 dice, “Amamos, porque Él nos amó primero.” Este libro nos ayuda a amar, lo que podemos hacer como creyentes porque Dios ha derramado su amor en nuestros corazones. (Rom. 5:5)

Cuando Salomón escribió originalmente este libro, era un poema sobre el amor de dos personas, un hombre y una mujer, uno para el otro. En consecuencia, lo que revela sobre el amor es aplicable al amor humano. Sin embargo, puesto que Dios lo reveló e inspiró como parte de las Escrituras, Él también lo propuso para que lo aplicáramos a nuestra vida espiritual, nuestra relación con Dios. Ese es el propósito de cada uno de los libros de la Biblia, y yo creo que este fue el propósito de Dios al darnos este libro también. En Efesios, Pablo escribió que nosotros debemos aprender sobre el amor de Cristo por la Iglesia a través del matrimonio. (Ef. 5:32).

Los valores de este libro son principalmente dos:

En primer lugar, el Cantar de los Cantares es una revelación de la verdadera naturaleza del amor humano. Revela cuatro cosas sobre el amor humano.

Revela el *fundamento* del amor. Según este libro, el fundamento del amor es la satisfacción mutua. El hombre y la mujer en este libro se encuentran en perfecto descanso entre sí. Se satisfacen entre sí en todos los sentidos. El afecto se relaciona directamente con esta capacidad. Tenemos afecto por las personas que satisfacen alguna necesidad o deseo en nosotros. Tenemos supremo afecto para uno que nos satisface en última instancia. Ese afecto supremo es la base para el matrimonio. Dios quería que fuera así. Este libro también revela que la satisfacción mutua no sólo es complementaria, pero también es exclusiva. El hombre y la mujer en este libro vieron al otro como la única persona para ellos (2: 2-3). Para que la satisfacción sea completa, debe haber un compromiso de exclusividad. Por lo general hay una promesa de renunciar a todos los demás en los votos de la boda. Cuando el amor no es exclusivo, se diluye (cf. Génesis 2:24; 1 Tim. 3:2). El fundamento del amor es entonces, la satisfacción mutua que es a la vez complementaria y exclusiva.

Este libro también revela *la fuerza* del amor. Es la fuerza más poderosa en la vida (8:6-7). La gente va a hacer por amor lo que no va a hacer por cualquier otra razón. Sin embargo, cuando la satisfacción mutua se rompe, la fuerza del amor se vuelve más débil. Las personas que quieren un amor fuerte en su matrimonio deben comprometerse a satisfacerse el uno al otro más que a sí mismos.

Este libro también revela *cómo* amar. Muestra a Salomón tomando la iniciativa de llegar a su amada con intensidad y protegiéndola. También muestra a la Sulamita respondiendo a su amado, al ceder a él y confiar en él. Estas son las acciones y reacciones comunes de un hombre y una mujer enamorados. A veces existe un cambio de roles, pero no usualmente. Dios propuso que estos métodos de expresar amor fueran instructivos para nosotros. Son aplicables tanto en nuestro amor por nuestros cónyuges como en nuestro amor por Dios.

Este libro también revela los *frutos* del amor. Estos son tres. En el verdadero amor hay descanso. Hay un contentamiento perfecto que la crisis afuera o adentro no puede destruir. La casa en la que reside el amor genuino es un refugio de las tormentas de la vida. En el verdadero amor también hay gozo. No importa que otras condiciones puedan existir (la pobreza, la miseria, etc.), el verdadero amor llena el corazón con una canción e ilumina el día más oscuro. Y en el amor verdadero hay valentía. Los dos individuos obtienen fuerza

de su amor para hacer frente a las circunstancias valientemente, y para recuperarse de sus fracasos y seguir adelante. Los tres de estos frutos del amor son prominentes en este libro.

El segundo valor de este libro es que revela la experiencia espiritual en su más alto nivel. Algunas personas hoy en día tienen problemas para ver que el libro tiene algo que decir acerca de nuestra relación con Dios. Se podría decir lo mismo sobre el Libro de Ester. Pero aquí es útil recordar lo que Jesús dijo a los fariseos: "Escudriñad las Escrituras, porque os parece que en ellas tenéis la vida eterna; y ellas son las que dan testimonio de mí" (Juan 5:39). Nosotros, también, podemos estudiar las Escrituras y perder lo que tienen que enseñarnos acerca de lo que es más importante: Dios mismo. Todos los otros libros de la Biblia nos enseñan acerca de Dios, y lo mismo ocurre con éste.

Amar a Dios era la intención fundamental del Autor divino. Esta conclusión se apoya en el hecho de que esta era la creencia de los intérpretes judíos, así como los eruditos cristianos, tanto en los tiempos del antiguo como del nuevo testamento. Por otra parte, los autores de las Escrituras utilizan el ejemplo de una novia y el novio, esposo y esposa, para describir la relación de Dios con su pueblo en los dos Testamentos (por ejemplo, Oseas, Isaías, Jeremías, Ezequiel, la novia de Cristo; Ef. 5:25-32).

Por lo tanto, es importante que tomemos estas revelaciones sobre la naturaleza del amor y las apliquemos a nuestra relación con Dios, no sólo a nuestra relación con nuestro cónyuge. No hay que confundir la interpretación con la aplicación. En el nivel de interpretación, el libro fue pensado para enseñarnos sobre el amor humano. Pero podemos y debemos aplicar esta enseñanza a nuestra relación de amor con Dios.

El *fundamento* de nuestro amor por Dios y su amor por nosotros es también la satisfacción mutua. Él satisface todas nuestras necesidades y todos nuestros deseos. Sin embargo, él también encuentra satisfacción en nosotros. ¡Esto es increíble! Sof. 3:17 revela que Dios se regocija en su pueblo.

Vemos la *fuerza* del amor de Dios por nosotros cuando miramos al Calvario. La fuerza de nuestro amor a Dios es el grado en el que le respondemos en obediencia (1 Juan 2:3-6).

Vemos *cómo* amar al observar a Dios iniciando su amor por nosotros, alcanzándonos con intensidad y protegiéndonos. Expresamos nuestro amor por Él al ceder a Él y confiar en Él.

El *fruto* del amor es el mismo tanto en nuestra relación con Dios como en nuestra relación con otro ser humano. Disfrutamos de reposo, gozo y valor. Dios también lo hace. Él experimenta el valor en el sentido de aliento.

Debido a estas revelaciones y énfasis, me gustaría resumir el mensaje de este libro de la siguiente manera: la vida humana y la vida espiritual encuentran su mayor satisfacción en la experiencia del amor mutuo.

El amor es la experiencia más grande en todas las relaciones humanas y en nuestra relación espiritual. En consecuencia, Dios nos manda a amarlo y amarnos unos a otros de todo corazón (Mat. 22:37-39). Hay que prestar atención a amar. Esta no es la forma en que el mundo ve el amor. El mundo no cristiano piensa que te enamoras y te desamoras; que va y viene. La Biblia dice que requiere compromiso continuo y cultivarlo. Algunas personas ven el compromiso como la suma y la sustancia del matrimonio, pero hay más que eso. También debe haber afecto, y mucho. Los cristianos que están comprometidos con Cristo, pero no aman a Cristo, tienen dificultades para continuar con Cristo.

Este libro también nos anima a ver el amor humano a la luz del amor de Dios por nosotros, y nuestro amor por Él. Una persona que ha experimentado el amor de Dios puede conocer mejor cómo expresar y recibir amor en el plano humano. El amor humano es el hijo del amor divino. Los cristianos deben ser los mejores amantes del mundo.

Lo contrario también es cierto. Podemos encontrar ayuda para amar a Dios, aprendiendo de nuestro amor humano. Nuestra pasión, el abandono y la fidelidad a nuestra pareja en el plano humano debería ayudarnos a practicar estas cosas en nuestra relación con Dios. Creo que Dios creó a la familia para ayudarnos a entender nuestra relación con Él mismo. Cuando aprendemos cómo responder a otros, aprendemos cómo responder a Dios, y viceversa. Los hijos que tienen padres amorosos entienden y aprecian el amor de Dios de manera más fácil que los que no tienen padres amorosos.<sup>54</sup>

---

<sup>54</sup>Adapted from G. Campbell Morgan, *Living Messages of the Books of the Bible*, 1:2:73-87.

## Exposición

### I. LO SOBRESCRITO 1:1

El autor de este libro, probablemente, afirma que es Salomón.<sup>55</sup> Sin embargo, este verso "puede significar que otra persona lo escribió y Salomón, como patrocinador, lo poseyó."<sup>56</sup> Salomón escribió 1,005 canciones (1 Reyes 4:32), y este libro parece ser una de ellas (cf. Sal. 72 y 127). "el cual es de Salomón" ha llevado a muchos intérpretes a la conclusión de que Salomón fue el escritor. A continuación, hay otra interpretación.

"Aquí, Salomón, como el rey y el símbolo de la sabiduría y el amor, se convierte en una imagen para el amante masculino en el poema. Por lo tanto, la mujer que habla, que domina el poema, lo dedica a su Salomón, una figura que encarna sus más grandes deseos para el cumplimiento del amor".<sup>57</sup>

"Cantar de los Cantares" significa que se trata de una canción superlativa (cf. los términos "Santo de los Santos" "vanidad de vanidades", o "Rey de reyes"). Esta frase también puede significar que se trata de una canción compuesta por varias otras canciones, que es muy parecido a un oratorio que es una composición musical que contiene varias piezas musicales por separado. El Autor divino probablemente quería que viéramos este libro como una canción superlativa, la mejor canción, y como una canción que contiene varias otras canciones. La falta de referencia a Dios en la inscripción no descarta, por supuesto, la inspiración divina del libro.

"El nombre de Dios está ausente de todo el entorno. Pero, ¿quién puede negar que su presencia se siente fuertemente? ¿De quién viene tal pureza y pasión? ¿De quién es el toque creativo que puede encender corazones y cuerpos con tal capacidad para traer deleite inmaculado a otro? ¿Quién encendió los sentidos que dan sabor a la vista, tacto, aroma, sabor y sonido de alguien amado? ¿De quién es el carácter que está compuesto del amor que es el tema central de la canción? Nada de esto es para alegorizar, ya sea los detalles mínimos o el sentido principal del libro. Esto se trata del amor *humano* en su mejor estado. Pero detrás de eso, sobre eso, y a través de esto, la canción, como parte del divinamente ordenado repertorio de las Escrituras, es un himno de alegría de alabanza al Señor de la creación que hace posible tal exquisito amor y al Señor de la redención que demostró la plenitud del amor en una cruz."<sup>58</sup>

Otra peculiaridad del libro es la ausencia de cualquier tema teológico identificable. La Biblia tiene mucho que decir sobre el matrimonio.

"Sin embargo, el Cantar de los Cantares es diferente. Aquí el sexo es por gozo, por unión, por relación, para celebración. Sus letras no contienen

---

<sup>55</sup>See Delitzsch, pp. 11-12, et al.

<sup>56</sup>Garrett, p. 124.

<sup>57</sup> Hess, p. 39.

<sup>58</sup>Hubbard, pp. 273-74.

ninguna aspiración al embarazo, no hay anticipaciones de paternidad. El enfoque no está en la progenie de asegurar la continuidad de la línea, pero en la pasión para expresar el compromiso de pacto entre marido y mujer".<sup>59</sup>

"Lo sobrescrito nos dice tres cosas sobre Cantar de los Cantares. En primer lugar, pertenece a la colección de Salomón. En segundo lugar, lo sobrescrito nos dice que esta canción es considerada como el mejor ejemplo de una obra musical de la colección de Salomón. Por último, indica que la canción es una colección de trabajos más cortos en una sola producción musical".<sup>60</sup>

## **II. EL CORTEJO 1:2-3:5**

Tal vez la característica más destacada de esta primera sección principal del libro es la restricción de la sexualidad que es evidente durante el cortejo. Este freno contrasta con la intimidad sexual que caracteriza a los amantes después de su boda (3:6-5:1 y 5:2-8:4). Antes del matrimonio una pareja debe contener su deseo sexual en lugar de permitírselo.

Algunos estudiosos creen que la canción no es una narración secuencial.<sup>61</sup> Otros autores han visto progresión cronológica en las experiencias de los amantes a la vista.<sup>62</sup>

### **A. EL INICIO DEL AMOR 1:2-11**

En la NASB, NIV, TNIV, NKJV y algunas otras traducciones al inglés, los traductores identificaron los voceros en las diferentes secciones del libro. Esto es, por supuesto, la interpretación de los traductores, no parte del texto inspirado.

#### **1. Anhelo por el novio 1:2-4**

A medida que comienza el libro, la joven y el joven ya se han conocido y "enamorado". En los versículos 2-4a la joven expresa su deseo por el afecto físico de su novio. De acuerdo con LaCocque, el personaje principal femenino habla el 53 por ciento de las veces y el masculino 39 por ciento en el libro.<sup>63</sup>

"... No hay otro personaje femenino en la Biblia a quien lleguemos a conocer tan bien a través de sus pensamientos y sentimientos más íntimos".<sup>64</sup>

"Es significativo a este trabajo que la joven habla primero. Esta joven no es muy tímida. Ella parece verse a sí misma como de igual estatura con el hombre. Ella desea expresar su amor a él y ella quiere ser correspondida. Hay un sentido en el que ella es el personaje principal en este poema. Este

---

<sup>59</sup>Ibid., p. 268.

<sup>60</sup>Garrett, p. 124.

<sup>61</sup>Hess, p. 34.

<sup>62</sup>E.g., Delitzsch.

<sup>63</sup>LaCocque, p. 41.

<sup>64</sup>Exum, *Song of . . .*, p. 25.

es uno de los aspectos de este trabajo que lo hace único en su día. Mucho más del texto proviene de la boca y la mente de ella que la de él. Es más su historia de amor que la de él, aunque no hay ninguna falta de su parte para declarar su amor y admiración por ella".<sup>65</sup>

¿Quién era la Sulamita? Nadie sabe con seguridad. Es posible que ella pudo haber sido Abisag, la sunamita (cf. 1 Reyes 1:3-4, 15). "Sulamita" podría describir a una persona de Sunem (cf. Jos. 19:18; 1 Sam. 28:4). La ubicación de este Sunem fue en la baja Galilea, al sur de Nain, al sureste de Nazaret, y al suroeste de Tabor.<sup>66</sup>

"Esto explicaría la reacción bastante severa de Salomón a la trama de Adonías, y también explicaría en parte las mujeres de la corte que aparecen en 6:8, sin la necesidad de entender que hayan sido consortes reales de Salomón".<sup>67</sup>

El uso tanto de la tercera y segunda persona ("él" y "tú") es un poco confuso. ¿Está hablando *de* él o *a* él? Esta característica de la antigua poesía oriental es común en otros poemas de amor del Oriente Próximo que los arqueólogos han descubierto. Era un dispositivo que empleaban los escritores antiguos, evidentemente, para fortalecer el impacto emocional de lo que escribieron.<sup>68</sup> Aquí, la mujer parece estar hablando *de* su amor, no *a* él.

**1:2** El "beso" se utiliza aquí para describir el acto fundamental de afecto.<sup>69</sup> La palabra hebrea para "amor" (*dodim*) en el versículo 2 se refiere a las expresiones físicas de amor.<sup>70</sup> La joven encontró el legítimo afecto físico de su novio muy agradable y estimulante.

"... El lenguaje figurado ["tu amor es mejor que el vino"] se utiliza de manera más prominente en toda la canción que en cualquier otra parte en la Biblia".<sup>71</sup>

**1:3** Sus "aceites" (v.3) fueron evidentemente las lociones que él usó. Dado que el nombre de una persona representaba su carácter (cf. 2 Sam. 7:9), ella decía que su carácter, toda su persona, también era tan agradable como el aceite para ella y para otras personas. Su atracción no se debió a factores físicos solamente. "Doncellas" (Heb. *alma*) Se refiere a las jóvenes solteras en edad de matrimonio (cf. Gen. 24:43; Ex. 2:8; Isa. 7:14).

**1:4a** Podríamos traducir las palabras, "El rey me ha metido en sus cámaras," (v.4) como, "Que el rey me traiga a sus cámaras." Esta es una expresión de deseo de intimidad. Tal deseo es normal y saludable (cf. Prov. 5:18-19). El rey era Salomón, creemos. Taylor

<sup>65</sup>Kinlaw, p. 1216. See Harold R. Holmyard III, "Solomon's Perfect One," *Bibliotheca Sacra* 155:618 (April-June 1998):164-71.

<sup>66</sup>Cf. Delitzsch, p. 119.

<sup>67</sup>Patterson, p. 98.

<sup>68</sup>Jack S. Deere, "Song of Songs," in *The Bible Knowledge Commentary: Old Testament*, p. 1011.

<sup>69</sup>Garrett, p. 129.

<sup>70</sup>Cf. G. Lloyd Carr, "The Old Testament Love Songs and their Use in the New Testament," *Journal of the Evangelical Theological Society* 24:2 (June 1981):101.

<sup>71</sup>Hess, p. 29.



considera que Salomón es "un tipo de nuestro Señor, el verdadero Príncipe de paz, en Su reino venidero".<sup>72</sup> Longman cree que la mujer sólo veía su amor como un rey, pero no era realmente uno.<sup>73</sup>

**1:4b** Las tres últimas líneas del versículo 4 fueron evidentemente las palabras de las "hijas de Jerusalén" (v 5; cf. 2:7; 3: 5, 10, 17; 5:8, 11, 16; 8:4). Estas pueden haber sido amigas de la ciudad natal de la mujer,<sup>74</sup> las habitantes femeninas de Jerusalén,<sup>75</sup> las mujeres que muestran las características de las chicas de la ciudad,<sup>76</sup> o las mujeres del harén de Salomón (cf.6: 8-9).<sup>77</sup> Sus palabras aquí muestran que aprobaban el romance. De acuerdo con la tipología de Taylor, representan "aquellos quienes... están, por el momento, más preocupados por las cosas de este mundo que las cosas de Dios".<sup>78</sup>

## **2. la inseguridad de la joven 1:5-8**

**1:5-6** La joven se sentía avergonzada porque tenía la piel muy oscura, como resultado de tener que atender las vides de su familia. Su piel era oscura debido a los rayos del sol, no principalmente debido a su raza. Algunos lectores han pensado que era una mujer de piel negra que se hizo más oscura por la cantidad de exposición al sol. Esto podría ser posible, pero el texto atribuye su piel oscura a su exposición al sol, y no a su herencia racial. Las cortesanas no trabajaban al aire libre, por lo que su piel era más clara que la de las mujeres que trabajaban en los campos. Las "tiendas de Cedar" (v.5) fueron aparentemente negras y probablemente eran pieles de animales. Los de Cedar eran nómadas que vivían en el norte de Arabia al sureste de Damasco (cf. Gen. 25:13; Isa. 60: 7).

"Estas palabras expresan la humildad y sin abyección".<sup>79</sup>

Su "propia viña" (v. 6) se refiere a su apariencia personal.<sup>80</sup> "Viña" es una metáfora frecuente para el cuerpo físico en este poema (cf. v 14;. 2:15 [dos veces]; 7:12; 8:11 [dos veces], 12)

"No había tenido a su disposición los baños y accesorios de lujo ni la ropa de moda de la corte. No había tenido la oportunidad para cuidar de su cabello, su piel o sus manos de acuerdo con el obvio estilo cortesano".<sup>81</sup>

"Existe, por lo tanto, algo de un motivo de Cenicienta aquí. El matrimonio con su "rey" sugiere que él es su príncipe encantador. Significa más que el placer sensual; es la libertad

<sup>72</sup>Taylor, p. 3.

<sup>73</sup>Longman, p. 92.

<sup>74</sup>William S. LaSor, David Allan Hubbard, and F. W. Bush, *Old Testament Survey*, p. 605.

<sup>75</sup>Deere, p. 1012.

<sup>76</sup>Carr, *The Song . . .*, p. 77.

<sup>77</sup>Tanner, "The Message . . .," p. 152.

<sup>78</sup>Taylor, pp. 83-84.

<sup>79</sup>Delitzsch, p. 25.

<sup>80</sup>Carr, *The Song . . .*, p. 79.

<sup>81</sup>Patterson, p. 37.

de ser ella misma y estar en el centro de una nueva familia. En esta relación, el hombre que ella ama interviene en su transformación de campesina y desconocida a reina y compañera".<sup>82</sup>

**1:7** Salomón probablemente no era un pastor. Los poemas de amor del Antiguo Medio Oriente generalmente retrataban a los hombres como pastores.<sup>83</sup> La joven simplemente quería estar a solas con Salomón. Si no podía, ella estaría muy triste, como una mujer que cubría su rostro con un velo en señal de duelo.

"La joven está diciendo que ella no quiere ser confundida con una prostituta de culto, una buena imagen de lo que se ve en Génesis 38:13-15".<sup>84</sup>

**1:8** Si esta es la respuesta de Salomón, él probablemente estaba bromeando y quiso decir que ella no tenía ninguna razón para sentir que él la despreciaría. Sin embargo, estas son probablemente las palabras de los amigos de la joven (cf. v. 4b). Evidentemente significaba que, si pensaba que Salomón no la quería debido a su piel oscura y duro trabajo, ella estaba siendo ridícula y debía volver a sus rebaños. Después de todo, ella era una mujer muy atractiva.

"El punto detrás de su leve reproche es que ella no puede ser uno con su amante, sin entrar en su mundo. Más específicamente, debe permitirse a sí misma acercarse a un hombre, con todo lo que ello implica. Por lo tanto, le dicen que ella debe abandonar el miedo y la reserva; ella debe reclamar atrevidamente al hombre que ama. En un nivel más profundo, que debe superar su miedo a la cultura masculina y el cuerpo masculino".<sup>85</sup>

### **3. Elogio de Salomón 1:9-11**

**1:9-10** Aquí Salomón asegura su amor. Sementales, no yeguas, carruajes. Una yegua entre los mejores de los sementales del faraón habría sido deseable para todos ellos. En los días de Salomón, los caballos de Egipto fueron los mejores, como los caballos árabes más tarde fueron los mejores.<sup>86</sup>

"Un pasaje de la literatura egipcia demuestra que las yeguas eran a veces soltadas en la batalla para seducir y distraer a los sementales de los carruajes del faraón".<sup>87</sup>

---

<sup>82</sup>Garrett, p. 134.

<sup>83</sup>Deere, p. 1013.

<sup>84</sup>Kinlaw, p. 1218.

<sup>85</sup>Garrett, p. 139.

<sup>86</sup>Delitzsch, p. 33.

<sup>87</sup>Parsons, p. 416.

Salomón quería decir que su amor era a una mujer a la que todos los mejores hombres de su corte hubieran buscado. Ella era muy deseable a los ojos. En lenguaje moderno, que era una "chulada".

"... La comparación de la amante con una yegua en primer lugar y ante todo destaca su nobleza y su valor".<sup>88</sup>

"¡Esto es primordial en el atractivo sexual!"<sup>89</sup>

El elogio de Salomón habría reforzado la confianza de su amada de que él la amaba. Este estímulo es a menudo necesario y siempre es apropiado en tal relación.

"Hemos olvidado que un caballo puede ser un objeto de belleza en comparación con otros animales. No estamos conscientes tampoco del valor de estas criaturas en el mundo antiguo. Eran hermosos en sí mismos, y las cortes reales antiguas insistían en vestimentas brillantes [adornos lujosos] para los que jalaban los carruajes del rey. Las joyas, aretes y collares de su amada lo hacían pensar en eso".<sup>90</sup>

"Tal comparación no era del todo inusual en la literatura antigua. Teócrito, por ejemplo, comparó 'la apariencia de rosa de Helena' a un 'caballo de Tesalia'. Para Salomón el caballo era más una compañía muy estimada que una bestia de carga. Su elogio a la sulamita reconocía su belleza y sus movimientos agradados".<sup>91</sup>

**1:11** Sus amigos se ofrecieron para hacer más adornos para que ella fuera aún más atractiva para Salomón.

## **B. EL CRECIMIENTO DEL AMOR 1:12-3: 5**

Si hay de hecho una progresión cronológica en la narración de esta historia de amor, como parece probable, en esta sección se refiere al desarrollo del amor que Salomón y su amada experimentaron antes de su boda.

### **1. Admiración mutua 1:12-2:7**

En esta sección, el amor de Salomón y su amada continúa intensificándose.

#### **Elogio de uno al otro 1:12-2:6**

---

<sup>88</sup>Hess, p. 64.

<sup>89</sup>Carr, *The Song* . . . , p. 83.

<sup>90</sup>Kinlaw, p. 1219.

<sup>91</sup>Patterson, p. 39.

**1:12-14** La joven Sulamita (6:3) describió el efecto que ver a Salomón tuvo sobre ella cuando él se sentó a la "mesa" de su banquete. Llevaba nardo (nardo, "perfume" LBLA, NVI; cf. Marcos 14:3; Juan 12:3), que era un ungüento que procedía de una planta que crece en la India septentrional y oriental. Era tan dulce a ella como el saquito de mirra perfumada que colgaba de su cuello.

"Las hebreas a menudo llevaban pequeñas bolsas de mirra entre sus pechos".<sup>92</sup>

Él era tan atractivo como la henna en el oasis refrescante de En-gadi que yacía en la costa oeste del Mar Muerto. Las plantas de henna llevaban flores blancas, pero sus hojas producían un colorante cosmético de color rojizo-anaranjado.<sup>93</sup>

**1:15** Salomón le devolvió la alabanza elogiando su belleza y carácter tranquilo. Las palomas eran ejemplos de tranquilidad en la literatura oriental (cf. Génesis 2: 18-25). También eran símbolos de la sexualidad.<sup>94</sup>

"De acuerdo con la enseñanza rabínica, una novia que tiene bellos ojos posee un carácter hermoso, son un índice a su personalidad".<sup>95</sup>

"La imagen dramática es la de la pareja mirando profunda y amorosamente a los ojos del otro".<sup>96</sup>

**1:16-17** La joven probablemente hablaba ambos versos. "Agradable" se refiere a la personalidad encantadora de Salomón. Las referencias a "lecho", "vigas", "casas" y "vigas" probablemente aluden a un lugar en el campo, donde los amantes les gustaba reunirse y hablar, tal vez una casa de campo.<sup>97</sup> "Exuberante" implica una zona de césped, y los otros términos parecen indicar que los árboles la rodeaban.

**2:1** La Sulamita se describió a sí misma como una persona común, aunque atractiva. La "rosa de Sharon" probablemente se refiere a los azafranes (posiblemente narcisos, lirios, o campos de Zafrón) que crecieron en la llanura de Sharon que bordeaba el mar Mediterráneo al sur de la cordillera del Carmelo. Otros lugares menos probables son la zona de Galilea entre el monte Tabor y el Mar de Galilea,<sup>98</sup> o el Sharon en Transjordania (cf. 1 Cron. 5:16). Lirios (o lotos) crecieron y todavía crecen fácilmente en los valles de Israel. Ella no depreció su apariencia aquí como lo había hecho antes (1:5-6), a pesar de que era modesta. Tal vez el elogio de Salomón (1:9-10) la había hecho sentir más segura.

---

<sup>92</sup>Woudstra, p. 597.

<sup>93</sup>Kinlaw, p. 1220.

<sup>94</sup>See Garrett, p. 147.

<sup>95</sup>S. M. Lehrman, "The Song of Songs," in *The Five Megilloth*, p. 4.

<sup>96</sup>Hess, p. 72.

<sup>97</sup>Glickman, *A Song . . .*, p. 39.

<sup>98</sup>Delitzsch, p. 40.

"Por un lado, ella está diciendo, "yo soy una de las muchas jóvencitas." Pero ella no quiere decir con esto que 'no soy nadie especial'. Ella es una flor, una cosa de belleza y vida".<sup>99</sup>

**2:2** Salomón respondió que, en comparación con las otras mujeres solteras, ella no era común, sino una belleza inusual.

"Es la esencia de la poesía que emplea *simbolismo* para expresar matices más allá del poder de la definición exacta. Esto es particularmente cierto de los poemas de amor".<sup>100</sup>

**2:3-6** La joven respondió que Salomón, también, era algo difícil de encontrar. Era tan raro como un árbol de manzana (o, posiblemente, membrillo o cidra) en un bosque de otros árboles: dulce, hermoso y excepcional.

'Sombra' ', *fruto* ', 'manzano' son todos los símbolos eróticos antiguos y sugerencias eróticas son lo que tiene en mente (2:3-4)... 'Sombra' habla de cercanía".<sup>101</sup>

"... Si el loto [lirio, v. 2] aumenta el placer de la forma visual y la belleza, el manzano estimula el gusto y el olfato".<sup>102</sup>

"La sombra es una figura de protección proporcionada, y el fruto, una figura de goce obtenido".<sup>103</sup>

Jody Dillow entendió la frase "su fruto es dulce a mi paladar" (v. 3) como una referencia a la joven teniendo sexo oral con Salomón.<sup>104</sup> Sin embargo, "fruto" nunca aparece en el Antiguo Testamento en otro lugar como un eufemismo para los genitales, y ni la Biblia Hebrea, ni la literatura egipcia del amor se refiere al sexo oral.<sup>105</sup> Probablemente simples besos es lo que está a la vista.

Las metáforas que siguen muestran que Salomón satisface tres necesidades de esta mujer: protección, amistad íntima, y la identificación pública como su amado. El amante de una mujer debe cumplir con estas necesidades básicas para que la relación florezca.

La palabra "bandera" en "su bandera sobre mí" puede ser de una palabra acadia que significa "deseo" o "intención". Si es así, la cláusula puede significar "su intención hacia mí fue amor".<sup>106</sup>

<sup>99</sup>Garrett, p. 149.

<sup>100</sup>Gordis, p. 37.

<sup>101</sup>Hubbard, p. 286.

<sup>102</sup>Hess, p. 77.

<sup>103</sup>Delitzsch, p. 42.

<sup>104</sup>Joseph Dillow, *Solomon on Sex*, p. 31.

<sup>105</sup>The NET Bible note on 2:3.

<sup>106</sup> Hubbard, p. 286; Pope, p. 376; and Carr, *The Song . . .*, p. 91.

"Enferma de amor" significa desmayar de amor. Ella necesitaba fortalecimiento (vv 5-6; Cf. 5:8). Se sentía agotada de su amor por su amado.

"Es mejor tomar esto como dolor mental producido por una profunda ansiedad y conflicto. La solución a su ansiedad, aquí se describe metafóricamente como acostado en una cama de pasas o manzanas, es el afecto de su amado. Es su afecto que le permitirá superar su conflicto interno".<sup>107</sup>

"En la canción, como en gran parte de la otra antigua poesía de amor de Oriente Próximo, la mujer es la que toma la iniciativa, y la que es más franca. Del mismo modo, en los materiales del ritual del matrimonio de Mesopotamia, gran parte se coloca en los labios de la joven. Nuestra actitud contemporánea, donde la joven está a la defensiva y el hombre es el iniciador, es un contraste directo con la actitud en el mundo antiguo".<sup>108</sup>

### **El estribillo 2:7**

Esta carga por Solomon se produce de nuevo más tarde (3:5; 8:4) y sirve como un indicador de que una perícopa ha terminado. El punto de las palabras de Salomón es que otras personas que desean el tipo de relación que él y su amada disfrutaron deben ser pacientes y "dejar que el amor siga su curso natural".<sup>109</sup>

"Espera a que el amor florezca; no lo apresures".<sup>110</sup>

La gacela es un miembro de la familia de los antílopes, y la cierva es un ciervo hembra. Ambos animales son nerviosos, y cualquier persona que quiera estar cerca de ellos deben esperar pacientemente. Uno no puede acercarse a ellos de forma agresiva. Del mismo modo, un hombre no puede despertar el amor de una mujer con torpeza.

Por lo tanto: "gacelas y ciervos representan los gozos del amor. En cargar a las mujeres con un juramento en nombre de las gacelas, ellas están llamando a ellos a jurar por el amor mismo y no por el nombre de una deidad".<sup>111</sup>

## **2. El aumento de añoranza 2:8-17**

Mientras que el escenario hasta el momento había sido Israel, ahora se traslada a la casa de la Sulamita que era, evidentemente, en el Líbano (cf.4:8, 15).

<sup>107</sup>Garrett, p. 151.

<sup>108</sup>Carr, *The Song . . .*, pp. 88-89.

<sup>109</sup>Ibid., p. 94.

<sup>110</sup>Longman, p. 115.

<sup>111</sup>Garrett, p. 152.

**2:8-9** La joven describió a su joven amante viniendo de visita en estos versículos. Era evidente que estaba ansioso por verla.

**2:10-13** Ella relató su invitación a dar un paseo por el campo. Su invitación: "Levántate... Ven" (vv. 10, 13) soporta una bella descripción de la primavera que fue tanto un sentimiento en el corazón de Salomón como una estación del año.

"Siempre que cualquier pareja que se enamora, es la primavera para ellos, porque sus vidas son frescas, todo en la vida tiene una nueva perspectiva, lo que era negro y blanco es ahora de color; Lo que era oscuridad es luz".<sup>112</sup>

**2:14** El deseo de estar a solas con el amante de uno es natural y legítimo. Por desgracia, a veces se va después del matrimonio.

**2:15** Probablemente la Sulamita comenzó a hablar aquí. Ella estaba instando evidentemente a Salomón, poéticamente, para hacer frente a algunos problemas en su relación, en lugar de decirle que cazara literalmente a las zorras de los viñedos de su familia. "Zorras" puede referirse a "los estragos del proceso de envejecimiento, que puede socavar la belleza y la vitalidad de las personas (las 'vides' o viñedos)".<sup>113</sup> Pueden referirse a las otras mujeres en la vida y la corte de Salomón.<sup>114</sup> Probablemente se refieren generalmente a las fuerzas hostiles que podrían echar a perder su amor.<sup>115</sup>

"... El enfoque real de este versículo no es la *amenaza que supone para la viña*, sino el juego de perseguir a las 'pequeñas zorras'".<sup>116</sup>

Todas las parejas se encuentran con algunas situaciones potencialmente destructivas en sus relaciones que necesitan ser resueltas de vez en cuando. A menudo, la mujer siente esto primero, como en este caso, pero el hombre debe tomar la iniciativa para disiparlos y así proteger a su ser querido.

**2:16-17** A pesar de que se enfrentaban a problemas, la Sulamita se regocijaba en la seguridad del amor de su amado y en la seguridad de que él se haría cargo de sus responsabilidades hacia ella (v 16b.).

---

<sup>112</sup>Glickman, *A Son . . .*, pp. 46-47.

<sup>113</sup>Hubbard, p. 293.

<sup>114</sup>Tanner, "The Message . . .," p. 149.

<sup>115</sup>Kinlaw, p. 1224; Delitzsch, p. 54; Glickman, *A Song . . .*, pp. 49-50; Hess, p. 97; and Longman, pp. 124-25.

<sup>116</sup>Garrett, p. 161.

"El verdadero amor es monógamo. Implica la devoción al otro, pero también implica que uno tiene el derecho de esperar fidelidad del otro".<sup>117</sup>

El versículo 17 probablemente espera por su boda y su consumación física. "Bethel" es una transliteración en lugar de una traducción. Dado que no hay montañas Bethel aparentemente existen en esta parte del Oriente Medio, parece preferible para traducir la palabra hebrea (*bater*) como "hendidura" o "separación". Las montañas de la hendidura a continuación pueden ser una alusión a los pechos de la sulamita. Otra posibilidad es que Bethel se refiere a la hendidura en las montañas en las que aparece de repente el ciervo.<sup>118</sup>

"Al contrario de algunos comentaristas, la canción no retrata el sexo como la gran y última meta con el fin de experimentar el verdadero gozo. Tampoco sugiere que la admiración mutua de los amantes, sus cuerpos físicos y la sensualidad, es la fuente del gozo. Más bien, la canción asocia directamente al gozo del corazón con el compromiso final del matrimonio. Es sólo dentro de este compromiso que todo los gozos de los amantes, masculino y femenino, se unen, porque es sólo aquí que ellos se dan cuenta de la libertad de expresar esos gozos sin restricción, a sabiendas de que el vínculo matrimonial sella su amor en un compromiso de por vida del uno al otro".<sup>119</sup>

### **3. El dolor de la separación 3:1-5**

Otro incidente se desarrolla en esta perícopa (vv. 1-4) y concluye con la repetición del estribillo de Salomón (v. 5).

#### **La pesadilla de la Sulamita 3:1-4**

La Sulamita narró una experiencia que había tenido "en su cama" (v. 1). Le preocupaba que ella no pudo encontrar a Salomón a pesar de que ella lo buscó por todas partes. El "guardia" que encontró pueden representar los guardianes de su virginidad.<sup>120</sup> Después de mucha angustia, se imaginó que ella lo encuentra, y que lo lleva al lugar más seguro e íntimo que conocía: la habitación de su madre, posiblemente, una figura de su propio vientre.<sup>121</sup> Su fuerte amor por su amado viene a través de la frase recurrente "quien ama mi alma" en cada uno de los cuatro versículos. Tales temores son comunes durante el cortejo. ¿El matrimonio finalmente se llevará a cabo? Ella sueña con la consumación, pero ella quiere que la consumación sea apropiada.

---

<sup>117</sup>Ibid., p. 162.

<sup>118</sup>Patterson, p. 57.

<sup>119</sup>Hess, p. 123.

<sup>120</sup>Garrett, p. 172.

<sup>121</sup>Ibid., p. 173.



### **El estribillo se repite 3:5**

Aquí el estribillo marca el final de la sección sobre el cortejo (1:2-3:5), así como la pesadilla de la Sulamita (3: 1-4). La paciencia de Salomón y de la Sulamita estaba a punto de recibir la recompensa deseada. Su matrimonio está a la mano. Algunos intérpretes toman este versículo como una fuerte advertencia contra el sexo antes del matrimonio.<sup>122</sup>

"La única interpretación coherente de este texto es que representa la angustia mental de la mujer a medida que pasa por el proceso de preparación para convertirse en una esposa. Sola por la noche, ella anhela a su amante. A medida que mentalmente le busca y contempla una relación física con él, se enfrenta a su propia virginidad. Ella sabe que no puede tenerlo sin pasar por la pérdida de su virginidad. Sin embargo, ella decide llevárselo a sí misma. Ella no considera que esta decisión es un asunto trivial, y cierra el canto amonestando a sus amigos para mantener su virginidad hasta que estén seguros de que ha llegado el momento adecuado. El mensaje de la canción 3:1-5 parece ser que la doncella que no se ha enfrentado a las emociones de esta cuestión antes de su noche de bodas no está preparada para el matrimonio."<sup>123</sup>

### **III. LA BODA 3:6-5: 1**

Las bodas en Israel tomaban lugar delante de los ancianos locales de la ciudad, no los sacerdotes (por ejemplo, Rut 4:10-11). Sucedieron en los hogares, no en el tabernáculo ni en el templo (o en la sinagoga, en tiempos más tarde). Eran civiles en lugar de ceremonias religiosas.

Había tres partes para una boda en el antiguo Cercano Oriente. En primer lugar, los padres del novio seleccionaron una novia para su hijo. Esto implicaba obtener el permiso de los padres de la novia y la aprobación tanto de la novia como del novio. Aunque los padres de los jóvenes arreglaron el matrimonio, por lo general obtuvieron el consentimiento de la novia y el novio. En segundo lugar, en el día de la boda el novio procede a la casa de la novia acompañado de un grupo de sus amigos. A continuación, la acompaña hasta el lugar de la ceremonia de la boda, y finalmente la lleva a su nueva residencia en compañía de sus amigos. La unión física consumó el matrimonio la noche después de que la ceremonia se llevó a cabo. En tercer lugar, la pareja festejó con sus amigos – por lo general durante los siete días siguientes a la ceremonia de la boda."<sup>124</sup>

En la sección que nos ocupa (3:6-5:1), el escritor menciona la procesión de la boda (3:6-11) y la consumación (4:1-5:1).

<sup>122</sup>E.g., *The Nelson . . .*, p. 1102.

<sup>123</sup>Garrett, p. 174.

<sup>124</sup>See Edwin M. Yamauchi, "Cultural Aspects of Marriage in the Ancient World," *Bibliotheca Sacra* 135:539 (July-September 1978):241-52.

"... El libro está enmarcado por un inclusivo que implica los 'hermanos' y la 'viña', y en el corazón del libro está el día de la boda, enmarcado por dos secciones "de ensueño" con paralelismos notables."<sup>125</sup>

---

<sup>125</sup>Tanner, "The Message . . .," p. 152. See pages 152-57 for further discussion of the Song's literary structure.

**A. LA PROCESIÓN 3:6-11**

**3:6** La procesión de matrimonio del rey (o príncipe) Salomón habría sido inusualmente espléndida, tal como esta descripción retrata. Evidentemente, la novia montaba en el opulento palanquín.

"Al igual que los ejércitos de Israel, o como Dios mismo, el entorno aparece desde el desierto con las nubes de gloria."<sup>126</sup>

"La pompa y la belleza de esta procesión eran del todo apropiado a la luz de la importancia del evento. Las Escrituras enseñan que el matrimonio es uno de los eventos más importantes en la vida de una persona. Por lo tanto, es apropiado que la unión de una pareja sea celebrada de una manera especial. La práctica actual de las parejas que casualmente viven juntas, separados de los lazos del matrimonio, demuestra como el compromiso genuino con la otra persona se ha convertido en algo fuera de moda en la sociedad contemporánea. Esto viola la santidad del matrimonio y es contraria a las normas de pureza de Dios".<sup>127</sup>

**3:7-8** Los 60 guerreros eran amigos escogidos de Salomón. Normalmente, los amigos del novio lo acompañaban a la casa de su futura esposa. Estos amigos eran muy probablemente miembros de la guardia personal de Salomón. Su ejemplo de proporcionar protección para su novia es uno que cada nuevo marido debe seguir. Esto podría incluir una medida de seguridad financiera para ella.

**3:9-11** Salomón proporcionó a su novia con lo mejor que él podía proveerle. Esta actitud abnegada muestra su verdadero amor por ella. La corona de Salomón fue algo especial que su madre Betsabé le dio para esta ocasión. Es evidente que representaba su gozo tal como su lealtad. Esta puede haber sido una coronación que precedió a la coronación de Salomón como rey, ya que el Sumo Sacerdote lo coronó entonces (cf. 1 Reyes 1:32-48; 2 Reyes 11:11-20).<sup>128</sup>

"Las coronas, generalmente de flores en vez de coronas reales, eran usadas frecuentemente por la pareja nupcial en las festividades de la boda".<sup>129</sup>

---

<sup>126</sup>Garrett, p. 177.

<sup>127</sup>Deere, p. 1017.

<sup>128</sup>Kinlaw, p. 1227.

<sup>129</sup>Patterson, p. 65.

Garrett creía que Salomón no era personalmente un personaje en esta historia, sino que “Salomón” representa “majestad real, una cualidad de la que todo novio (idealmente) es parte”.<sup>130</sup>

“... esto no es probablemente una representación de como una procesión nupcial normal en el antiguo Israel se hubiera visto en realidad. Es una imagen idealizada de una procesión nupcial bajo la metáfora de esplendor real”.<sup>131</sup>

## **B. LA CONSUMACIÓN 4:1-5: 1**

Nuestra atención se dirige ahora de la procesión pública que tuvo lugar en el día de la boda a la unión privada que siguió a esa noche.

### **1. La belleza de la novia 4:1-7**

La belleza de su novia deslumbraba a Salomón. Sus elogios en los versículos 1 y 7 enmarca su descripción de ella en los versículos 1-6.

**4:1** Las mujeres en la cultura de Salomón no siempre usaban un velo. Antes de su boda se ponían uno y no se lo sacaban por un tiempo después de eso (cf. Gen. 24:65; 29:19-25). Desde la distancia, una manada de cabras negras que descienden de las montañas al atardecer era muy atractiva y recordó a Salomón de sus largos rizos negros ondulados y cayendo libremente.

“El pelo de cabras en el antiguo Israel era comúnmente negro o de color oscuro, mientras que el de las ovejas, que se utiliza para la comparación en el versículo siguiente, era comúnmente blanco”.<sup>132</sup>

**4:2-3** Sus dientes eran blancos y parejos. Su boca tenía un hermoso color y forma. Sus mejillas eran de color rosa con buena salud, al igual que el exterior de una granada. Carr interpreta la palabra hebrea para “sien” como los “lados de su cara”, y señala que los cosméticos eran comunes en el Antiguo Cercano Oriente.<sup>133</sup>

**4:4** Un cuello largo, lo que le da un aspecto imponente, puede haber sido un símbolo de la belleza en el mundo antiguo.<sup>134</sup> Por otra parte, esto puede ser una descripción figurativa diseñada para elogiar. Era costumbre que los soldados colgaran sus escudos en las torres pertenecientes a los señores a los que prometieron lealtad (cf. Ez. 27:11).<sup>135</sup>

<sup>130</sup>Garrett, p. 181. Cf. p. 182.

<sup>131</sup>Ibid., p. 184.

<sup>132</sup>Exum, *Song of . . .*, p. 162.

<sup>133</sup>Carr, *The Song . . .*, p. 116.

<sup>134</sup>Kinlaw, p. 1229.

<sup>135</sup>Deere, p. 1018.

"Su cuello cargaría gran parte de las joyas que una mujer podría llevar. Tal joyería era a menudo en capas, donde hebras de joyería se colocaron una encima de la otra. Esto formaba un aspecto en capas que podría ascender desde el hombro y llegar tan lejos como la parte superior del cuello".<sup>136</sup>

Lo que esta "Torre de David" era, no lo sabemos. No era la ciudad de David que ahora se encuentra en el oeste de la Antigua Jerusalén, porque esa torre no existía entonces. La idea es que muchas de las mejores personas amaban a la novia y estuvieron a su lado. Ella disfrutaba la aceptación popular de los sirvientes de Salomón.

**4:5-6** Los cervatillos son suaves y amables. La "montaña" y "colina" son también metáforas de los pechos de la joven. La mirra y el incienso eran perfumes caros, por lo que Salomón puede haber querido decir que los pechos de su esposa eran preciados para él, así como atractivos.

**4:7** Tal vez no era realmente tan perfecta como Salomón afirmó aquí (cf. 1:5-6). "La belleza está en el ojo del espectador." Ella era perfecta para él.

Probablemente Salomón estableció comparaciones entre su novia y cosas comunes en los entornos de pastoreo, porque la vida rural era su ambiente y fue dominante en Israel. Ella habría comprendido su significado fácilmente.

## **2. La petición del novio 4:8**

Salomón pidió a su novia que pusiera todos los pensamientos de su vida pasada de lado. Estos incluían tanto los agradables – como aquellos de la belleza de las montañas del Líbano y Hermón, de donde ella venía- y los temerosos, tal como esos de animales salvajes. Él la instó a que le diera su atención en esto en su noche de bodas.

## **3. El amor de la novia 4:9-11**

En estos versos, Salomón, evidentemente, elogió a su novia por entregarse totalmente a él como él había pedido.

**4:9** "Hermana" era un término cariñoso para la esposa (cf. vv 10, 12; 5:1-2.; Tobit 7:16; 8:4, 7).<sup>137</sup>

"Al llamarla su hermana, el hombre implica que se han convertido en una familia."<sup>138</sup>

<sup>136</sup>Hess, p. 134.

<sup>137</sup>Longman, p. 151; J. G. Westenholz, "Love Lyrics from the Ancient Near East," in *Civilizations of the Ancient Near East*, 4:2474.

<sup>138</sup>Garrett, p. 194.

**4:10** Una vez más la palabra traducida "amor" significa expresiones físicas de amor (cf. 1:2). Sus "aceites" eran sus perfumes.

**4:11** La leche y la miel no sólo connotan manjares dulces, sino también las bendiciones de Dios (cfr. Ex. 3: 8). Líbano era fragante debido a los muchos árboles de cedro que cubrían sus colinas.

"... Probablemente es mejor entender que la dulzura del beso apasionado está a la vista."<sup>139</sup>

#### **4. La pureza de la novia 4:12-15**

**4:12** Salomón alabó la virginidad de la novia también. Ella se había mantenido virgen para el hombre con el que se casaría.

**4:13-14** Ella era como un jardín lleno de plantas hermosas y agradables que ahora estaba abierto a Salomón.<sup>140</sup> Estas especias, frutas, flores y probablemente representan toda su persona en lugar de sus partes individuales.

"La característica más obvia del Cantar de los Cantares es la naturaleza sexualmente explícita del material, con sensibilidad encubierta en lenguaje figurado."<sup>141</sup>

**4:15** A pesar de que haber guardado sus partes más íntimas de otros en el pasado, eran compartidas ahora con Salomón, y experimentó plena satisfacción con su amor.

#### **5. La rendición de la novia 4:16-5: 1**

**4:16** La Sulamita invitó a Salomón a que la tomara por completo. Llamó a los vientos a que llevaran la esencia a la que Salomón se refería para que encontrara completa satisfacción (cf. vv. 13-14).

**5:1** Salomón se regocijó en la alegría que la unión con su amada le había traído, y se la encomendó a los demás. Esta interpretación parece preferible a los puntos de vista de que "los espectadores [?!] y los huéspedes,"<sup>142</sup> o Dios,<sup>143</sup> o el poeta (no Salomón)<sup>144</sup> dijo las palabras, "Comer...o amados". Las metáforas utilizadas expresan la naturaleza plenamente satisfactoria de su experiencia sexual (cf. 2 Sam. 13:15).

"Bíblicamente, cuando un amante se entrega a su amada como estos dos han hecho, la relación de cada uno ha

<sup>139</sup>Patterson, p. 74.

<sup>140</sup>See the subject study on "garden" as used in the Song of Solomon in Carr, *The Song . . .*, pp. 55-60

<sup>141</sup>Tanner, "The Message . . .," p. 145. Cf. Exum, *Song of . . .*, p. 176.

<sup>142</sup>Carr, *The Song . . .*, p. 129.

<sup>143</sup>Deere, p. 1020.

<sup>144</sup>Glickman, *A Song . . .*, p. 163.

cambiado ante todo el resto de la raza humana. Es por ello que tradicionalmente en nuestra cultura una boda no se puede realizar sin testigos. Esa es la razón detrás de la publicación de votos de boda [es decir, proclamaciones]. La toma de una mujer por un hombre es un asunto público.

"Por otra parte, lo que se hace con la propia sexualidad es motivo de preocupación para Dios (Éxodo 20:14). Del mismo modo, es una preocupación para todos los demás. La mujer ahora pertenece al hombre y el hombre a la mujer. Esto cambia todas las demás relaciones personales. Por lo tanto, los testigos presentes en las bodas representan la sociedad en general. Esta es la razón por que las bodas se consideran cuestiones legales.

"El amor que se da a sí mismo entre los sexos es de importancia social. La sociedad debe saber. ¿De qué otra manera puede ser el matrimonio un testigo y testimonio de la relación de Cristo y la iglesia? ¡Un Salvador, un esposo!"<sup>145</sup>

"Estas escenas audaces pero tiernas de la Canción de Salomón señalan una diferencia importante entre el concepto de amor que tiene el mundo y lo que fue creado y aprobado por Dios. En el primer caso, la atención se centra en la auto-gratificación. En este último se hace hincapié en el bienestar del ser querido y la exaltación de sus virtudes. No es extraño que los intérpretes judíos y cristianos por igual han visto este tipo de amor como una especie de gran amor de Dios por sus propios seres amados."<sup>146</sup>

#### **IV. EL PROCESO DE MADURACIÓN 5:2-8: 4**

En esta última sección principal del libro, el amor conyugal de Salomón y la Sulamita está a la vista.<sup>147</sup> Esta etapa del amor no deja de tener su cuota de problemas. Sin embargo, el rey y su esposa trabajaron a través de ellos, y estos capítulos proveen un análisis sobre hacer frente a las dificultades básicas de matrimonio efectivamente.

"Aquí se nos da la perspectiva de la persona amada. De las 111 líneas, 80 en esta sección son las palabras de la joven. Este es realmente *su* libro."<sup>148</sup>

#### **A. EL PROBLEMA DE LA APATÍA 5:2-6: 13**

En algún momento después de la boda, la Sulamita no respondió alentadoramente a la demostración de afecto de Salomón. Esto le llevó a apartarse de ella. Poco después de eso,

---

<sup>145</sup>Kinlaw, pp. 1230-31.

<sup>146</sup>Merrill, p. 515.

<sup>147</sup>Delitzsch, p. 91.

<sup>148</sup>Carr, *The Song . . .*, p. 130.

se dio cuenta de que había un hueco abierto entre ellos. Ya no eran tan íntimos como lo habían sido.

### **1. La indiferencia y la retirada 5:2-8**

Otro punto de vista es que esta sección describe la consumación en la noche de bodas de la pareja: el hombre experimentó urgente deseo de experimentar la liberación sexual, la mujer dudó en renunciar a su virginidad, pero luego logran la satisfacción sexual. Entonces, después de la liberación, se enfrió su ardor, y ella interpretó esto como una decepcionante pérdida de afecto.<sup>149</sup>

**5:2** Una vez más la mujer estaba en la cama, y tal vez soñó (cf. 3:1-4). En su estado de sueño, su marido llegó a ella, después de haber estado al aire libre por la noche. Su mente parece haber estado en hacer el amor a la vista de lo que sigue. El llamar a su puerta puede ser literal, pero es probable que sea un símbolo de su deseo urgente de consumar su matrimonio.

"El hombre está suplicando que su estimulación sexual es tan fuerte en este punto que una demora más prolongada es insoportable para él. En el lenguaje inglés moderno, *la cabeza* es a veces un eufemismo para el pene, y este texto parece estar empleando la misma circunspección en su idioma. Las "gotas de la noche" se refieren al semen."<sup>150</sup>

**5:3-4** Sin embargo, ella había perdido el interés, o puede haber tenido miedo de renunciar a su virginidad. Ella dio una débil excusa: ya había llegado a la cama (y puede haber tenido un dolor de cabeza). Cuando él trató de abrir la puerta, pero la encontró cerrada, se rindió y se fue. Puede ser que "la apertura" es una referencia eufemística a la entrada en las partes íntimas de la mujer.<sup>151</sup> No pasó mucho tiempo antes de que ella se diera cuenta de que había cometido un error al desanimarlo.

"Un ojo de la cerradura antigua formaría una abertura lo suficientemente grande como para colocar la mano de un adulto a través de ella porque la llave sería muy grande."<sup>152</sup>

Sin embargo, "mano" puede ser una referencia eufemística al pene del hombre (cf. Isa. 57:8, 10), y el "la ventanilla" puede referirse a la vagina de la mujer.<sup>153</sup>

---

<sup>149</sup>Garrett, pp. 206-18.

<sup>150</sup>Ibid., p. 207.

<sup>151</sup>See Pamela J. Scalise, *Jeremiah 26—52*, p. 120, listed in the bibliography under Keown, Scalise, and Smothers; and Carr, *The Song . . .*, pp. 134-35; Garrett, p. 208.

<sup>152</sup>Hess, p. 172.

<sup>153</sup>Garrett, p. 209.



**5:5-7** La novia fue a la puerta y se encontró que su amado había estado listo para hacer el amor (v 5; cfr. Prov. 7:17; Cant. 4:6, 5:13). La abrió, pero descubrió que había desaparecido. El hecho de que en su sueño los vigilantes la golpearon puede indicar que ella inconscientemente sintió que alguien debe castigarla por haberlo rechazado.

"Si el *REDID* ["chai "] era un manto suelto que fue quitado por los vigilantes, pueden ser retratado aquí como mirando en la "pared ", *es decir, la chica en su estado de semi-desnudez.*"<sup>154</sup>

Tomando estos términos como simbólico, se podría concluir que la mujer abrió la "puerta" (partes privadas) a su hombre, y que sus "manos" y "dedos" (sus genitales) gotearon "mirra" (los fluidos vaginales) en los mangos de la "perno" (el pene).

"La metáfora implica que la mujer acepta ahora totalmente la entrada del hombre en sí misma. La mujer levantándose para abrir la puerta al hombre lo sugiere."<sup>155</sup>

" La súbita pérdida de interés del hombre [v.7] pareciera ser nada más que él ha experimentado la satisfacción sexual. Como tal, su ardiente pasión y deseo se han abatido abruptamente.... Él ha seguido adelante en el sentido de comportarse como que ha terminado con su interés de hacer el amor y puede seguir adelante con algo más."<sup>156</sup>

Si los "vigilantes" son de hecho una metáfora de los guardianes de la virginidad de la mujer (3:1-5), el haberla golpeado (v. 7) puede representar el dolor físico y emocional que siente al haber perdido su virginidad.<sup>157</sup>

**5:8** Ella les dijo a sus amigas que le dijeran a su marido, si lo vieron que quería su amor de nuevo (cf. 2:5-6).

*'Enferma de amor'* aquí parece describir la frustración de la abstinencia sexual en lugar de agotamiento de la actividad sexual (véase el 2:5).<sup>158</sup>

Garrett nuevamente argumentó persuasivamente por una interpretación más simbólica y menos literal:

"En un libro donde cada texto está dominado por el simbolismo (el hombre es un manzano, un pastor, un rey, una gacela, la mujer es una palmera, un jardín, una

<sup>154</sup>Carr, *The Song . . .*, p. 137.

<sup>155</sup>Garrett, p. 211.

<sup>156</sup>Ibid., p. 212.

<sup>157</sup>Ibid., pp. 213-14.

<sup>158</sup>Hubbard, p. 317.

campesina, una princesa), ¿por qué de repente el poeta contaría una historia literal pero bizarra?"<sup>159</sup>

"Esto no es una joven enviando un mensaje a su amante a través de algunos amigos. Es un recurso poético que utiliza el dirigirse al coro para transmitir información sobre la condición de la mujer a la audiencia. Indica que en el momento de su trauma, ella piensa de sí misma todavía como una joven que busca la comodidad y compañía de sus amigos en el tratamiento de un juicio emocional. Ella aún no ha completado la transición emocional de niña a mujer."<sup>160</sup>

## **2. Afecto renovado 5:9-16**

Esta perícopa contiene la más extensa descripción física de cualquier personaje en el Antiguo Testamento, a saber: Salomón. Por supuesto, es poética y por lo tanto no es una descripción completamente literal.

**5:9** Podríamos escuchar esta actitud expresada en estas palabras de hoy: "¿Qué es tan grande sobre él? ¡Seguramente tú podrías encontrar a alguien que trataría mejor que él! "

**5:10-16** La Sulamita amaba mucho a Salomón, como se desprende de la descripción de él aquí. Las comparaciones ilustran su valor y atractivo para ella, algo más que nos da una idea de su apariencia física real. Por ejemplo, su mano (v. 11) no era del color del oro, pero su actitud hacia ella simbolizados por su mano había sido de la más alta calidad. Algunas características en su descripción pueden ser puramente física, como el pelo negro (v. 11). Sus ojos eran aparentemente húmedos y brillantes, en lugar de secos y mirando (v. 12). Estos versos muestran que una mujer tiene el derecho a disfrutar del cuerpo de su marido (cf. 1 Cor. 7:4).

"Una persona normal encuentra lo erótico últimamente significativo sólo si hay confianza y compromiso, deleite en la persona tal como en el cuerpo."<sup>161</sup>

## **3. Pasos hacia la reconciliación 6:1-3**

**6:1** La Sulamita convenció a las hijas de Jerusalén que su amor por su marido era verdadero y profundo. Se pusieron de acuerdo para buscar Salomón con ella.

**6:2-3** Tras expresar su amor por su marido, la Sulamita ahora sabía dónde encontrarlo. Salomón amaba sus jardines (Eccl. 2:5). Esto puede ser una alusión al "jardín" *de su obra* como el rey de Israel, que, como un jardín, tendiendo necesario.<sup>162</sup> Probablemente se refiere

<sup>159</sup>Garrett, p. 215.

<sup>160</sup>Ibid., p. 216.

<sup>161</sup>Kinlaw, p. 1234.

<sup>162</sup>*The Nelson . . .*, p. 1105.

a su novia y su trabajo de hacer el amor. Tal vez la catarsis de verbalizar el elogio de Salomón había curado el distanciamiento emocional de la Sulamita.

#### **4. Restauración de la intimidad 6:4-13**

**6:4-10** Las primeras palabras de Salomón a su amada eran alabanzas. El versículo 4c probablemente significa que Salomón se sintió pusilánime como resultado de la mirada en la belleza de su esposa, como se habría sentido frente a un ejército enemigo poderoso. Sus ojos lo ponían nervioso, también (v. 5a). Mediante el uso de algunas de las mismas comparaciones halagadoras que había empleado en su noche de bodas (vv. 5-7), le aseguró que su amor por ella no había disminuido desde entonces. Las otras mujeres (vv 8-9) fueron, tal vez, las mujeres que frecuentaban su corte. Algunos comentaristas los han llevado, de forma incorrecta en mi opinión, a ser los miembros del harén de Salomón.<sup>163</sup>

"Si... La relación de Salomón y la Sulamita era monógama al principio, entonces, 'concubinas y vírgenes de la reina sin número' debe hacer referencia a los atribuidos a la corte del rey, pero no a una parte de su harén personal."<sup>164</sup>

Salomón utilizó a estas mujeres para la comparación para mostrar en cuán alta estima, no sólo él, sino muchas otras personas tenían a su amada. Su belleza había crecido y seguía aumentando a sus ojos (v. 10).<sup>165</sup>

"Ya no es una diosa de la montaña ni un jardín encerrado para él [ver 4: 1-15] por la sencilla razón de que ya no es virgen; él la ha desflorado. Pero la desfloración no tiene por qué connotar la humillación ni la pérdida de la condición. En su propia mente, él no la humilló en absoluto; ella es tan impresionante como siempre, si no más. Su amor por ella ha madurado de la pasión urgente a la profunda devoción".<sup>166</sup>

**6:11-13** Los versículos 11-12 son, probablemente, las palabras de la Sulamita. Ella había bajado al jardín de Salomón (v. 2), más para ver si su amor por ella todavía estaba florecido, que para examinar el follaje natural (v. 11). Inmediatamente, a causa de su afirmación de su amor (vv. 4-10), se sintió elevada en su espíritu, como si fuera jefe sobre todos los 1.400 carruajes del gran ejército de Salomón (1 Reyes 10:26). Evidentemente, en su fantasía, ella salió del jardín en un carro acompañada por su Salomón. Mientras lo hacía, las personas que pasaban la llamaban para que volviera, para que pudieran contemplar su belleza un poco más (v. 13a).

<sup>163</sup>Roland E. Murphy, *The Song of Songs*, p. 66; George A. F. Knight, *The Song of Songs*, pp. 11-12; Kinlaw, p. 1235; and Delitzsch, p. 112.

<sup>164</sup>Patterson, p. 98. Cf. Carr, *The Song . . .*, p. 148.

<sup>165</sup>Cf. Glickman, *Solomon's Song . . .*, p. 113.

<sup>166</sup>Garrett, p. 230

"En la psicología de la canción, el coro quiere que la mujer se quede en su mundo, pero ella no puede hacer eso porque ha cruzado el umbral de virgen a esposa".<sup>167</sup>

Salomón respondió al coro, "¿Por qué deben contemplar a la Sulamita como lo hacen en el baile en Mahanaim?" Tal vez se refería a una celebración que tuvo lugar en esa ciudad transjordana que atraía una multitud de observadores. Este baile puede haber celebrado la reconciliación de Jacob con Esaú en Mahanaim.<sup>168</sup> Sin embargo, no tenemos constancia de que tal evento se llevó a cabo allí. En el verso 13, la reconciliación está también a la vista.

Esto termina seguido de la fantasía de ensueño de la Sulamita (5:2-6: 13; cf.3:1-4).

## **B. COMUNICANDO AFECTO 7:1-10**

Esta sección, que proporciona una ventana a la relación íntima de Salomón y su esposa, muestra cómo su amor había madurado desde su boda (cf. 4:1-11).

### **1. Encantos de la esposa 7:1-6**

**7:1-2** Estos versículos contienen tanto elogios físicos como metafóricos. El versículo 1 parece referirse al cuerpo de la Sulamita, pero el versículo 2 va más allá. Parece inferior la idea de que ella era la bebida y comida de Salomón, "que sus expresiones físicas de amarlo lo alimentaban y satisfacían."<sup>169</sup> La palabra hebrea traducida "ombligo" puede referirse a una de sus partes privadas.<sup>170</sup>

**7:3-4** Hesbón era una ciudad moabita famosa por sus estanques refrescantes.

"La mirada suave de sus ojos refleja la paz y la belleza de las piscinas de Hesbón."<sup>171</sup>

"Los ojos sugieren charcos de agua a los poetas porque son húmedos y reflexivos y tienen profundidad."<sup>172</sup>

Bat-rabim no se conoce con certeza hoy, aunque algunos afirman que era una puerta de Hesbón.<sup>173</sup> La torre del Líbano, era evidentemente una hermosa torre que marcó la inusualmente atractiva ciudad de Damasco.

Las torres connotan: "la dignidad y la fuerza. Además, una torre puede añadir una gran simetría y la belleza de un paisaje y centrará la atención del espectador sobre sí mismo. De

<sup>167</sup>Glickman, *Solomon's Song* . . . , p. 234.

<sup>168</sup>Ibid., p. 115.

<sup>169</sup>Deere, p. 1022.

<sup>170</sup>Carr, *The Song* . . . , p. 157.

<sup>171</sup>Lehrman, p. 26.

<sup>172</sup>Garrett, p. 242.

<sup>173</sup>E.g., Woudstra, p. 602.

la misma manera, la nariz de la mujer se establece perfectamente fuera de la simetría de la cara y provoca la admiración del hombre."<sup>174</sup>

Del mismo modo, la nariz de la Sulamita representaba de forma atractiva su belleza total.

**7:5-6** Monte Carmelo era majestuoso (cf. Isa. 35:2; Jer. 46:18), al igual que ella.

"Esta línea indica principalmente que la cabeza / pelo completa la belleza de su cuerpo, como el Carmelo da especial belleza al paisaje en el que se asienta, pero la comparación sugiere que su fecundidad también."<sup>175</sup>

En los días de Salomón, las personas consideran hilos de color púrpura lo más bello, precioso y real.

## **2. Los deseos del marido 7:7-9**

Incluso hoy en día se habla de "elegantes palmeras." Verso 9b da la ansiosa respuesta de la esposa. Todos estos versos reflejan el aumento de la libertad en materia sexual que es una parte normal de la maduración del amor conyugal. El marido tiene la libertad de disfrutar el cuerpo de su esposa (cf. 5:10-16; cf. 1 Cor. 7:3-5), aunque no hay que abusar de este privilegio, por supuesto.

"Esta es una imagen sexual que tiene su base en la polinización de las palmeras. Para fertilizar una palmera hembra, el jardinero sube al árbol macho y toma algunas de sus flores. Luego se sube al árbol hembra y ata las flores de polen que llevan entre sus ramas."<sup>176</sup>

## **3. La unidad final 7:10**

La Sulamita se regocijó en su completo abandono hacia su esposo y en su completa satisfacción con ella (cf. 2:16; 6:3). Estas alegrías aumentan a través de los años de un matrimonio saludable.

"Lejos de ser la condición supuesta objetable por muchas mujeres hoy en día, la Sulamita, obviamente, disfrutaba de su posición de subordinación. Esto no sugiere que su personalidad había sido disuelta en la de Salomón como una gota de miel en el mar, ni que ella se consideraba mera propiedad. Esto se desprende de su autoafirmación documentada en 5:3. Sin embargo, sí sugiere que encuentra comodidad en su posición."<sup>177</sup>

---

<sup>174</sup>Garrett, p. 242.

<sup>175</sup>Ibid.

<sup>176</sup>*The Nelson . . .*, p. 1106.

<sup>177</sup>Patterson, pp. 109-10.

### **C. LA INICIATIVA DE LA ESPOSA 7:11-13**

Segura de su amor, la Sulamita ahora se sentía libre para iniciar el sexo directamente, en lugar de indirectamente como anteriormente (ver 1:2 bis, 2:6). Las referencias a la primavera sugieren la frescura y el vigor de amor. Mandrágoras eran las frutas que se asemejaban a las pequeñas manzanas, y las raíces poseen propiedades narcóticas.<sup>178</sup> Eran tradicionalmente afrodisíacas (cf. Génesis 30:14-16).

"La forma inusual de las grandes raíces bifurcadas de la mandrágora se asemeja al cuerpo humano con los brazos y las piernas extendidas. Esta similitud dio lugar a la superstición popular que la mandrágora podría inducir la concepción y por lo tanto se utiliza como una medicina de fertilidad."<sup>179</sup>

### **D. AUMENTO DE LA INTIMIDAD 8:1-4**

El deseo de la Sulamita para el amor de su marido siguió aumentando a lo largo de su matrimonio (vv. 1-3).

**8:1** En el Antiguo Oriente era mal visto las demostraciones públicas de afecto íntimo a menos que fueran entre parientes sanguíneos cercanos. Fue quizá por esta razón que la mujer deseaba que su marido fuera su hermano.

**8:2-3** Aquí la esposa se retrata a sí misma bromeando, refiriendo a su marido como una hermana mayor o la madre llevaría un hermano menor o un hijo. La "casa de mi madre" puede ser un eufemismo para los genitales femeninos y connota un lugar de la procreación.<sup>180</sup> Salomón y la Sulamita eran amigos cercanos, así como amantes (cf. 5:1, 16). Como su esposa que deseaba sus caricias (v. 3).

"Las granadas no deben ser consideradas como un símbolo erótico, sino que son nombrados como algo bello y precioso."<sup>181</sup>

**8:4** Salomón volvió a instar a los amigos de su esposa de no tratar de despertar su amor por él artificialmente, sino a dejar que el amor siga su curso natural (cf. 2:7; 3:5). Su amor era ahora completamente vivo y no necesitaba más estímulo.

En esta sección (5:2-8:4), que se inició con distanciamiento, termina con los amantes entrelazados en los brazos del otro.

### **V. CONCLUSIÓN 8:5-7**

Estos versículos resumen el tema del libro.

---

<sup>178</sup>Exum, *Song of . . .*, p. 242.

<sup>179</sup>The NET Bible note on 7:13.

<sup>180</sup>Garrett, p. 249.

<sup>181</sup>Delitzsch, p. 139.

**8:5a** Evidentemente estas son las palabras de las hijas de Jerusalén. La pareja se acerca desde el desierto. El "desierto" connotaba 40 años de Israel de prueba en la mente judía. La pareja había salido de sus *pruebas*, también con éxito (es decir, la inseguridad, 1:5-6; los "zorros", 2:15, y la apatía, 5:2-7). El "desierto" simboliza también la maldición de Dios (cf. Jer. 22:6; Joel 2:3). La pareja había superado así mismo la maldición de la falta de armonía, que Dios había puesto en Adán y Eva, por su amor de uno al otro (cf. Gen. 3:16).

**8:5b** La Sulamita recordó a su marido (masculino "Tu" en hebreo) del inicio de su amor. El manzano era un símbolo de amor en la antigua poesía debido a su belleza, fragancia, y la fruta dulce. Ella le había dado un tipo de nuevo nacimiento al haberlo despertado al amor. Esto puede referirse a su primera reunión; que puede haber encontrado durmiendo debajo de un manzano.

**8:6-7** "En ninguna parte de toda la gama de la literatura mundial podemos encontrar una alabanza igual del amor del hombre por la mujer que en los Cantares 8:6-7."<sup>182</sup>

La Sulamita publica que su marido era su posesión más valiosa; que él estuviera celoso de ella, en el buen sentido (cf. Prov. 6:34).

"La palabra" sello ("*Hotam*") se refiere a una piedra grabada utilizado para autenticar un documento u otra posesión. Esto podría ser suspendido por una cuerda alrededor del cuello (sobre el corazón) como en Génesis 38:18. La palabra *Hotam* también puede referirse a un 'anillo de sello' usado en la mano (en el Cantar de los Cantares 5:14 'mano' se usa para significar 'brazo'). El *Hotam* era algo muy valioso para el propietario y podría ser utilizado simbólicamente para una persona que ha valorado [cf. Jer. 22:24; Hag. 2:23]....La novia estaba pidiendo a Salomón que la tuviera como su tesoro, que le considere como un sello preciado."<sup>183</sup>

Ella describió a continuación el amor que compartían. Era tan poderoso como la muerte, tan controlador como la tumba, tan apasionado como el fuego, tan irresistible como un río, y no tiene precio. Tal amor viene de Dios y es "La... llama *del Señor*" (v. 6).

"Sólo hay dos relaciones descritas en la Biblia donde los celos son una reacción potencialmente apropiada: la relación divina-humana y la relación matrimonial. Estas son las dos únicas relaciones que se consideran exclusivas."<sup>184</sup>

<sup>182</sup>W. F. Albright, *Archaeology and the Religion of Israel*, p. 23.

<sup>183</sup>Tanner, "The Message . . .," p. 158.

<sup>184</sup>Longman, p. 211.

Nadie puede comprar amor. Sólo está disponible como un regalo. Este (vv. 6b-7) es el único lugar en el libro que reflexiona sobre la naturaleza del amor mismo.<sup>185</sup>

"Con esta homilía, la novia ha entregado la gran lección moral del libro....

"La afirmación de que el amor es fuerte como la muerte en los vv. 6-7 es el punto culminante del poema y su razón de ser."<sup>186</sup>

"Ella estaba preparada para ser una esposa leal y fiel, pero en última instancia, Salomón tuvo setecientas esposas y trescientas concubinas (1 Reyes 11:3). No es de extrañar que ella, y no él, ofrece la lección moral del libro. Él estaba totalmente descalificado para hablar sobre el tema de amor santo y dedicado. Él conocía el aspecto físico del mismo, pero al parecer no conocía el amor que ella apreciaba."<sup>187</sup>

## **VI. EPÍLOGO 8:8-14**

Los versos 8-12 vuelven de vuelta a la vida de la Sulamita antes de encontrarse con Salomón y su primer encuentro. Versos 13-14 revelan su amor maduro final.

### **A. PASADO 8:8-12**

**8:8-9** Estas palabras de los hermanos mayores de la Sulamita (cf. 1:6) revelan su deseo de prepararla para un matrimonio adecuado. Compararla con una pared puede significar que ella podría usar el autocontrol y excluir todos los avances injustificados contra su pureza. Si se comportaba de esta manera, sus hermanos la honrarían ofreciéndole diferentes adornos. Sin embargo, si ella resultaba susceptible a estos avances, como una puerta abierta, ellos tendrían que proteger su pureza, manteniendo los individuos indeseables lejos de ella.

**8:10** Ella había resultado ser como una pared en lugar de una puerta. En consecuencia, se había convertido en un gran placer para Salomón.

"Qué maravilloso juego de palabras en el idioma original: la Sulamita encuentra Shalom en Shulamoh. Ellos encuentran satisfacción el uno en el otro."<sup>188</sup>

<sup>185</sup>M. Sadgrove, "The Song of Songs as Wisdom Literature," in *Studia Biblica* 1978, p. 245.

<sup>186</sup>Exum, *Song of . . .*, p. 245.

<sup>187</sup>Tanner, "The Message . . .," p. 159.

<sup>188</sup>Glickman, *Solomon's Song . . .*, p. 116.



**8:11-12** El sitio del "Baal-Hamon" es desconocido. Evidentemente Salomón arrendaba parte de su viña a los hermanos de la Sulamita quienes la pusieron a trabajar en él (1:6). Allí conoció a Salomón. Su propia viña probablemente se refiere a su propia persona (cf. 1:6). Otro punto de vista es que la Sulamita es el jardín a la vista en los dos versos <sup>189</sup> En este caso, Salomón habría dejado su viña (la Sulamita) a sus hermanos para que ellos se preocupan por ella. Salomón podría no haber sido consciente de que estaba haciendo esto, pero esto es realmente lo que estaba haciendo puesto que ella creció bajo el cuidado de ellos. La Sulamita se comprometió a dar todo de sí misma a Salomón libremente, mientras que él necesitaba pagar los salarios de los que literalmente trabajaron en su viña.

### **B. EL PRESENTE 8:13-14**

Estos versos reflejan el deseo que Salomón y la Sulamita todavía sentían el uno por el otro. Salomón parece haber hablado el verso 13 y la Sulamita el verso 14. Las montañas probablemente se refieren a sus pechos (cf. 2:17; 8:14).

El relato termina con un llamado para el amante de volver a su amada. Muchos estudiosos de la Biblia han señalado la similitud con la forma en que toda la Biblia termina: "Ven, Señor Jesús" (Ap. 22:20).<sup>190</sup>

---

<sup>189</sup>E.g., Patterson, p. 120.

<sup>190</sup>E.g., J. Coert Rylaarsdam, *The Proverbs, Ecclesiastes, The Song of Solomon*, p. 160.

## Conclusión

El propósito principal del libro parece ser presentar un ejemplo de la relación adecuada antes del matrimonio, en el matrimonio y después del matrimonio entre un hombre y una mujer. Este ejemplo incluye ilustraciones de las soluciones a los problemas comunes que enfrentan las parejas en estas fases de su relación.

El libro revela varios datos sobre el sexo. El sexo es una parte propia del amor conyugal, pero debe reservarse para el matrimonio (2:7; 3:5), y debemos practicarlo sólo con nuestro cónyuge (6:3; 7:10; 8:12; cf. Génesis 2:24).

En un día en que la "revolución sexual" ha llevado a multitud de personas fuera de la revelación de Dios en cuanto a lo que es mejor en este aspecto de nuestra vida, tenemos que exponer este libro. Puede ser muy útil si lo explicamos con buen gusto en público y lo usamos como una guía privada para la preparación al matrimonio y el enriquecimiento.<sup>191</sup>

"En un mundo inundado de los escombros de hogares rotos, espíritus aplastados y sueños fracturados, el pueblo de Dios necesita el mensaje de la canción de Salomón como nunca antes. La canción es un antídoto justo para una sociedad licenciosa que ha prostituido la naturaleza sagrada del amor humano. La esperanza emana de sus páginas. Si alguna vez un libro fue escrito con un mensaje más relevante para una última generación, la obra de Salomón es ese libro."<sup>192</sup>

La poesía hebrea generalmente contiene muchas figuras del lenguaje, y la Canción de Salomón, en particular, contiene un número inusualmente grande de ellas. Por tanto, es a menudo difícil saber si debemos interpretar una declaración particular, literalmente, o si se trata de una descripción poética de otra cosa. Estos juicios requieren habilidad en la interpretación.

"En ningún otro libro de la Biblia Hebrea hace la figura imaginaria tan prominente como lo hace en el Cantar de los Cantares."<sup>193</sup>

A medida que continuamos a leer el texto y los comentarios de los que lo han estudiado, tenemos que pedirle a Dios que abra nuestras mentes para que podamos comprender las Escrituras (Lucas 24:45). La interpretación bíblica es un arte que cualquier cristiano puede perfeccionar, aunque requiere mucha práctica, así como capacitación divina.

---

<sup>191</sup>La serie de sermones de Tom Nelson "Canción de Amor: De la Atracción a la Fidelidad" es un ejemplo de la exposición popular efectiva del libro, aunque hace pocas aplicaciones a la relación del creyente con Cristo. Para instrucciones para utilizar el Cantar de Salomón, vea Hubbard, pp. 260-61; y Parsons, pp. 419-22.

<sup>192</sup>Patterson, p. 9.

<sup>193</sup>Carol Meyers, "Gender Imagery in the Song of Songs," *Hebrew Annual Review* 10 (1986):209.

## Bibliografía

- Albright, William Foxwell. *Archaeology and the Religion of Israel*. Fifth ed. Baltimore: Johns Hopkins Press, 1968.
- Baxter, J. Sidlow. *Explore the Book*. 6 vols. London: Marshall, Morgan, and Scott, 1965.
- Bromiley, Geoffrey W. *God and Marriage*. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1980.
- Bullock, C. Hassell. *An Introduction to the Poetic Books of the Old Testament*. Chicago: Moody Press, 1979.
- Carr, G. Lloyd. "Is the Song of Songs a 'Sacred Marriage' Drama?" *Journal of the Evangelical Theological Society* 22:2 (June 1979):103-14.
- \_\_\_\_\_. "The Love Poetry Genre in the Old Testament and the Ancient Near East: Another Look at Inspiration." *Journal of the Evangelical Theological Society* 25:4 (December 1982):489-98.
- \_\_\_\_\_. "The Old Testament Love Songs and Their Use in the New Testament." *Journal of the Evangelical Theological Society* 24:2 (June 1981):97-105.
- \_\_\_\_\_. *The Song of Solomon*. Tyndale Old Testament Commentaries series. Leicester, Eng., and Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1984.
- Cohen, A. *The Five Megilloth*. London: Soncino Press, 1946.
- Crenshaw, James. *Old Testament Wisdom*. Atlanta: John Knox Press, 1981.
- Darby, John Nelson. *Synopsis of the Books of the Bible*. 5 vols. Revised ed. New York: Loizeaux Brothers Publishers, 1942.
- Deere, Jack S. "Song of Songs." In *The Bible Knowledge Commentary: Old Testament*, pp. 1009-25. Edited by John F. Walvoord and Roy B. Zuck. Wheaton: Scripture Press Publications, Victor Books, 1985.
- Delitzsch, Franz. *Biblical Commentary on the Song of Songs and Ecclesiastes*. Translated by M. G. Eason. Biblical Commentary on the Old Testament. Reprint ed., Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., n.d.
- Dillow, Joseph C. *Solomon on Sex*. Nashville: Thomas Nelson, 1979.
- Dyer, Charles H., and Eugene H. Merrill. *The Old Testament Explorer*. Nashville: Word Publishing, 2001. Reissued as *Nelson's Old Testament Survey*. Nashville: Thomas Nelson Publishers, 2001.
- Exum, J. Cheryl. "A Literary and Structural Analysis of the Song of Songs." *Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft* 85 (1973):47-79.
- \_\_\_\_\_. *Song of Songs: A Commentary*. The Old Testament Library series. Louisville: Westminster John Knox Press, 2005.

- Farstad, Arthur L. "Literary Genre of the Song of Songs." Th.M. thesis, Dallas Theological Seminary, 1967.
- Gaebelein, Arno C. *The Annotated Bible*. 4 vols. Reprint ed. Chicago: Moody Press, and New York: Loizeaux Brothers, Inc., 1970.
- Garrett, Duane A. "Song of Songs." In *Song of Songs, Lamentations*. Word Biblical Commentary series. Nashville: Thomas Nelson Publishers, 2004.
- Ginsburg, Christian D. *Song of Songs and Coheleth*. Reprint ed., New York: KTAV Publishing House, 1970.
- Glickman, S. Craig. *Solomon's Song of Love*. West Monroe, La.: Howard Publishing Co., 2004.
- \_\_\_\_\_. *A Song for Lovers*. Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1976.
- Godet, F. "The Interpretation of the Song of Songs." In *Classical Evangelical Essays in Old Testament Interpretation*, pp. 151-75. Edited by Walter C. Kaiser Jr. Grand Rapids: Baker Book House, 1972.
- Gordis, Robert. *The Song of Songs and Lamentations*. New York: KTAV Publishing House, 1974.
- \_\_\_\_\_. "A Wedding Song for Solomon." *Journal of Biblical Literature* 63 (1944):263-70.
- Gray, George Buchanan. *The Forms of Hebrew Poetry*. Library of Biblical Studies series. 1915; reprint ed. New York: KTAV Publishing House, 1972.
- Henry, Matthew. *Commentary on the Whole Bible*. One volume ed. Edited by Leslie F. Church. Grand Rapids: Zondervan Publishing Co., 1961.
- Hess, Richard S. *Song of Songs*. Baker Commentary on the Old Testament Wisdom and Psalms series. Grand Rapids: Baker Academic, 2005.
- Holmyard, Harold R., III. "Solomon's Perfect One." *Bibliotheca Sacra* 155:618 (April-June 1998):164-71.
- Hubbard, David A. *Ecclesiastes, Song of Solomon*. Communicator's Commentary series. Dallas: Word Books, 1991.
- Jamieson, Robert; A. R. Fausset; and David Brown. *Commentary Practical and Explanatory on the Whole Bible*. Reprint ed. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1961.
- Johnston, Gordon H. "The Enigmatic Genre and Structure of the Song of Songs." *Bibliotheca Sacra* 166:661 (January-March 2009):36-52; 166:662 (April-June 2009):163-80; 166:663 (July-September 2009):289-305.
- Keown, Gerald L., Pamela J. Scalise, and Thomas G. Smothers. *Jeremiah 26—52*. Word Biblical Commentary series. Dallas: Word Books, 1995.

- Knight, George A. F. *Esther, Song of Songs, Lamentations*. London: SCM Press, 1955.
- \_\_\_\_\_. *The Song of Songs*. International Theological Commentary series. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1988.
- LaCocque, Andre. *Romance, She Wrote: A Hermeneutical Essay on Song of Songs*. Harrisburg, Pa.: Trinity Press International, 1998.
- Lange, John Peter, ed. *Commentary on the Holy Scriptures*. 12 vols. Reprint ed., Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1960. Vol. 4: *Psalms-Song of Solomon*, by Carl Bernard Moll and Otto Zockler. Translated and edited by Charles A. Briggs, John Forsyth, James B. Hammond, J. Fred McCurdy, Charles A. Aiken, Tayler Lewis, William Wills, and W. Henry Green.
- LaSor, William S.; David Allan Hubbard; and F. W. Bush. *Old Testament Survey*. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1982.
- Laurin, Robert B. "The Life of True Love: The Son of Songs and Its Modern Message." *Christianity Today*, August 3, 1962, pp. 10-11.
- Lehrman, S. M. "The Song of Songs." In *The Five Megilloth*. London: Soncino Press, 1946.
- Longman, Tremper, III. *Song of Songs*. The New International Commentary on the Old Testament series. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 2001.
- Longman, Tremper, III and Raymond B. Dillard. *An Introduction to the Old Testament*. 2<sup>nd</sup> ed. Grand Rapids: Zondervan, 2006.
- Meyers, Carol. "Gender Imagery in the Song of Songs." *Hebrew Annual Review* 10 (1986):209-23.
- Miller, Andrew. *Meditations on the Song of Solomon*. London: Pickering & Inglis, n.d.
- Morgan, G. Campbell. *Living Messages of the Books of the Bible*. 2 vols. New York: Fleming H. Revell Co., 1912.
- Murphy, Roland E. *The Song of Songs*. Hermeneia series. Minneapolis: Fortress Press, 1990.
- Nelson, H. Thomas. "Love Song: From Attraction to Faithfulness." 6 cassette tapes. Denton, Tex.: Denton Bible Church, 1991.
- The Nelson Study Bible*. Edited by Earl D. Radmacher. Nashville: Thomas Nelson Publishers, 1997.
- The NET (New English Translation) Bible*. First beta printing. Spokane, Wash.: Biblical Studies Press, 2001.
- Parsons, Greg W. "Guidelines for Understanding and Utilizing the Song of Songs." *Bibliotheca Sacra* 156:624 (October-December 1999):399-422.
- Patterson, Paige. *Song of Solomon*. Everyman's Bible Commentary series. Chicago: Moody

- Press, 1986.
- Phillips, John. *Exploring the Song of Solomon*. Neptune, N.J.: Loizeaux Brothers, 1984.
- Phipps, William E. "The Plight of the Song of Songs." *Journal of the American Academy of Religion* 42 (1974):82-100.
- Pope, Marvin H. *Song of Songs*. Anchor Bible series. Garden City, N.Y.: Doubleday and Co., 1977.
- Robinson, Theodore H. *The Poetry of the Old Testament*. London: Duckworth, 1947.
- Rowley, H. H. "The Interpretation of the Song of Songs." In *The Servant of the Lord*, pp. 195–245. Lutherworth Press, 1952; 2nd ed revised, Oxford: Basil Blackwell & Mott, 1965.
- Rylaardsdam, J. Coert. *The Proverbs, Ecclesiastes, The Song of Solomon*. Layman's Bible Commentary series. Richmond: John Knox Press, 1964.
- \_\_\_\_\_. "The Song of Songs and Biblical Faith." *Biblical Research* 10 (1965):7-18.
- Sadgrove, M. "The Song of Songs as Wisdom Literature." In *Studia Biblica 1978*, pp. 245-48. Sheffield, Eng.: JSOT Press, 1978.
- Sasson, Victor. "King Solomon and the Dark Lady in the Song of Songs." *Vetus Testamentum* 39:4 (October 1989):407-14.
- Schonfield, Hugh S. *The Song of Songs*. New York: New American Library, 1959.
- Scroggie, W. Graham. *Know Your Bible*. 2 vols. Revised ed. London: Pickering & Inglis, 1953.
- Shea, Williams H. "The Chiastic Structure of the Song of Songs." *Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft* 92 (1980):378-96.
- Tanner, J. Paul. "The History of Interpretation of the Song of Songs." *Bibliotheca Sacra* 154:613 (January-March 1997):23-46.
- \_\_\_\_\_. "The Message of the Song of Songs." *Bibliotheca Sacra* 154:614 (April-June 1997):142-61.
- Taylor, J. Hudson. *Union and Communion*. Reprint ed., London: China Inland Mission, 1954.
- von Rad, Gerhard. *Wisdom in Israel*. New York: Abingdon, 1972.
- Westenholz, J. G. "Love Lyrics from the Ancient Near East." In *Civilizations of the Ancient Near East*, 4:2471-84. Edited by J. M. Sasson. New York: Charles Scribner's Sons, 1995.
- Wiersbe, Warren W. "Song of Solomon." In *The Bible Exposition Commentary/Wisdom*

*and Poetry*, pp. 539-51. Colorado Springs, Colo.: Cook Communications Ministries, 2004.

Woudstra, Sierd. "The Song of Solomon." In *The Wycliffe Bible Commentary*, pp. 595–604. Edited by Charles F. Pfeiffer and Everett F. Harrison. Chicago: Moody Press, 1962.

Yamauchi, Edwin M. "Cultural Aspects of Marriage in the Ancient World." *Bibliotheca Sacra* 135:539 (July-September 1978):241-52.

Yoder, Sanford Calvin. *Poetry of the Old Testament*. Scottdale, Pa: Herald Press, 1973.

Zuck, Roy B. "A Theology of the Wisdom Books and the Song of Songs." In *A Biblical Theology of the Old Testament*, pp. 207-55. Edited by Roy B. Zuck. Chicago: Moody Press, 1991.